

Válságtervet állított össze
az önkormányzat

Vidám, színes kavalkád a szüreti
mulatságon

Minden úgy jó,
ahogy van – beszélgetés
Grósné Krupp Erzsébettel

Vörösvári

újság

ingyenes



2022 október

SZÜRETI FELVONULÁS



Werischwarer Zeitung

ÍZELÍTŐ A TARTALOMBÓL:

Hírek – 3

PÉNZÜGYEK, VÁLSÁGTERV A VÁROSVEZETŐI INTERJÚBAN – 10

Három pilléres válságtervet állított össze az önkormányzat arra nézve, hogy hogyan vészeli át városunk az előtünk álló téli időszakot.



A Városgazda Kft. munkája képekben – 12

Jubileumi köszöntések a hivatalban – 15



DÍSZPOLGÁRAINK – 16

A Vörösvári Napokon adták át a városi kitüntetéseket. Díszpolgári címet kapott Grósné Krupp Erzsébet volt polgármester és posztumusz díszpolgári címben részesült Valencsics Emil cukrász.

SZÜRETI MULATSÁG – 18

Idén is vidám, népviseletbe öltözött menettel indult a szüreti mulatság városunkban, melyet a helyi csoportok műsora és bál tett még színesebbé.



A nemzetiségi önkormányzat közmeghallgatása – 20

Szüreti foglalkozás a Sváb Sarokban – 22

Az egyházi kórus élete – 23



MÉLTÓ HELYEN A SVÁB SÍRKÖVEK – 24

Ünnepélyes keretek között avatták fel a temetőben azt a díszparcellát, mely az eddig elhanyagolt, régi sváb sírköveknek lesz mostantól méltó helye.

Váraink nyomában – 25

Oktatási kerekasztal – 26

Sport – 28

Új könyvek, keresztretjtvény – 30

Anyakönyvi adatok – 31

Programok – 35

VÖRÖSVÁRI ÚJSÁG Werischwarer Zeitung

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának
közéleti havilapja

**A lap alapítója, tulajdonosa
és fenntartó szerve:**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának
Képviselő-testülete
(2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.)

A lap kiadója:

Pilisvörösvár Város Önkormányzata

Felelős kiadó:

Pilisvörösvár Város jegyzője

Felelős szerkesztő:

Palkovics Mária
ujtag@pilisvorosvar.hu

Tördelés:

Szima Roland

Design:

Fogarasy Tamás

Munkatársak:

Fogarasy Attila, Hajba András,
Komáromi-Bauknecht Hajnalka,
Kókai Márton, Lichtneckert Eszter,
Sólyom Ágnes, Zsámboki Szabolcs

A címlapon:

Szüret

Levelezési cím:

Pilisvörösvár, Fő tér 1.
Telefon: 06/30-228-0262

Nyomdai kivitelezés:

VIRTUOZ Kiadó és Nyomdaipari Kft.
1037 Budapest, Bécsi út 267.

ISSN 1417-6823

Megjelenik
2270 példányban.

Hirdetésfelvétel: 06/30-228-0262
ujtag@pilisvorosvar.hu

Szerkesztőség: 06/30-228-0262
ujtag@pilisvorosvar.hu

A következő lapzárta:
november 2.
Tervezett megjelenés:
november 17.

Nem hívható le a 3,5 milliárdos pályázati forráskeretet

Nem hívhatja le Pilisvörösvár a tavasszal az Operatív Plusz Programban elnyert 3,5 milliárd forintos pályázati forráskeretet – derül ki egyebek mellett abból a levélből, amelyet a Miniszterelnökség küldött az önkormányzatnak. A lehetőségtől utólagosan minden érintett település elesett, amely nem minősül megyei jogú városnak, miután az Európai Bizottság több kérdésben módosítást kért Magyarország Kormányától a hazai tervezési szándékkal kapcsolatban. A városok számára egyénileg elkülönített forráskereteket tehát áthelyezik, a most kikerülő települések a jövőben egymással versenyezve pályázhatnak majd adott projektek megvalósítására. A megyék az érintett városokat tömörítő forrásfelhasználási módot alakítanak ki, a felkészülést a városvezetők személyes egyeztetésen meg is kezdték a megye vezetőivel. Ez a gyakorlatban azonban azt jelenti, hogy Pilisvörösváron a tervezett beruházások megvalósítása időben eltolódhat, illetve bizonyos projektek sorsa bizonytalanná válhat. (További részletek a városvezetői interjújában.)

Munkacsoport az energiahelyzet megoldására

A városvezetés augusztus óta folyamatosan azon dolgozik, hogy a megnövekedett energiaárak miatt átvizsgálja és megoldja Pilisvörösvár önkormányzati fenntartású épületeinek energiahelyzetét. Mint ismert, az önkormányzatok kikerültek az államilag támogatott energiabeszerezésből, így az erre fordított költségek jelentősen megnövekedtek, ami országosan óriási feladat elé állítja a településeket.

A megnövekedett energiaárak városunk közüzemi kiadásait is jelentősen, akár több száz millió forinttal megemelik. A helyzet megoldására Strack Bernadett alpolgármester és Varga Péter műszaki tanácsnok vezetésével önkormányzati és hivatali szakemberekből munkacsoport alakult. A csoport hozzákezdett a helyzet felülvizsgálatához és egy megoldási akcióterv kidolgozásához. A cél a fogyasztás csökkentése és a maximális energia- és költséghatékonyság elérése. A folyamatban lévő vizsgálat érinti az összes önkormányzati fenntartású intézményt, így a polgármesteri hivatalt, a Művészetek Házát, az óvodákat, a bölcsődét, a könyvtárat, a szakrendelőt és a Napos Oldalt. A vizsgálatba energetikai szakembereket is bevontak, valamint az energiaszolgáltatókkal is felvették a kapcsolatot. (További részletek a városvezetői interjújában.)



KEDVES OLVASÓKI

Így vagy úgy, de mindenkit érintenek az elmúlt időszak történései, és a hidegebb időszak beköszöntével saját háztartásunkban is megtapasztaljuk, hogy alaposan át kell gondolni, hogyan és mivel tudunk spórolni, megtakarítani. Nincs ez másképp az önkormányzatok esetében sem, és bizonyára Önök is hallják, hogy milyen intézkedéseket kénytelenek meghozni ahhoz, hogy egy település fenntartható maradjon. Természetesen Vörösvárt is érintik a változások. Hogy hogyan próbál a városvezetés mindezek ellenére talpon maradni és a lehetőségekhez mérten fejlesztéseket véghez vinni – erről olvashatnak a polgármesteri interjújában.

Nagy sikerrel és rengeteg résztvevővel zajlott le az idei szüreti mulatság, amikor is a város irányítását jelképeesen egy napra a bíró vette át. Volt is nagy mulatság, felvonulás, zene, tánc és persze finom bor! Képes beszámolóinkkal egy kicsit visszaidézhetik a vidám hangulatot.

Arról már beszámoltunk, hogy idén a Vörösvári Napok keretében adták át a városi kitüntető címet. Ebben a hónapban azokról olvashatnak lapunkban, akik díszpolgári címet vehettek át. Posztumusz díszpolgár lett Valencsics Emil, az Emil Cukrászda alapítója, az ünnepségen elhangzott laudációt újságunkban közöljük. Emellett beszélgetést olvashatnak a díszpolgári címet kapott Grószné Krupp Erzsébettel, aki két cikluson át volt városunk polgármestere, természetesen ez az időszak adta az interjú alapjait.

Az újságból kiderül az is, hogyan zajlanak az egyházi kórus mindennapjai, és hogy hogyan lehet hozzájuk csatlakozni. És bár takarékos üzemmódba kapcsolt a város, azért a közösségi programok nem maradnak el, sok-sok rendezvényen lesz alkalmunk találkozni, beszélgetni,jöjjenek minél többen!

Az olvasáshoz kellemes időtöltést kívánok!

Palkovics Mária

Egyeztetés az uszodáról és a sportcsarnokról



Egyeztetést kezdeményezett a városvezetés az Építési és Beruházási Minisztériumnál és Vitályos Eszter miniszterhelyettesnél az épülő tanuszoda kivitelezésének folytatása és a sportcsarnok ügyében. A vörösvári delegációt október elején Nagy Bálint beruházási államtitkár fogadta a minisztériumban, ahol az országgyűlési képviselő is jelen volt. A témákat Fetter Ádám polgármester, Strack Bernadett alpolgármester, Lovász Ernő képviselő és Bruckner Katalin tanácsadó terjesztette elő. A tárgyalások folytatódnak majd, az eredményekről a későbbiekben számolunk be.

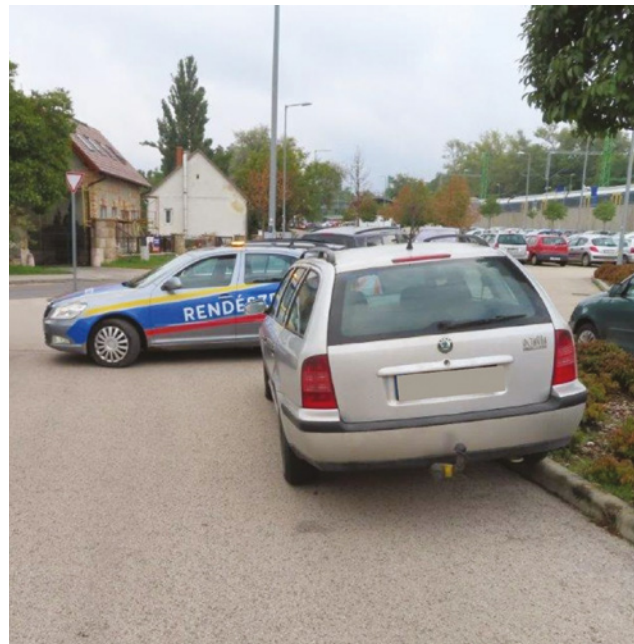
Megszaporodtak az illegális zöldhulladék-lerakók

Városunk több pontján visszatérő probléma a zöldhulladék illegális elhelyezése. Az utóbbi időben a lombhullás és az őszi közeledtével ismét megszáporodtak az ilyen esetek. Fontos tudni, hogy a zöld növényekből származó hulladék is szemétnek minősül, és közterületi elhelyezése is ugyanazon elbírálás alá esik, mint a más jellegű szemétné. Tilos tehát közterületre tenni a zöldhulladékot! Ha valaki mégis így cselekszik, akkor az szabálysértésnek minősül, és természetes személy esetén maximálisan 200 000 forintba büntethető.

Az illegális zöldhulladék-lerakók felszámolása főleg pluszmunkát és költséget jelent a városnak. Az önkormányzat kéri a lakosokat, hogy szabályos módon szabaduljanak meg a zöldhulladéktól. Így elsősorban saját kertjükben komposztáljanak vagy éljenek a zöldhulladék-szállítás lehetőségével (tavasszal és nyáron háromhente, ősszel kéthente), de elvihetik a zöldhulladék-lerakóba is (ez a szolgáltatás településünkön szintén elérhető).



Szabálytalan parkolások az állomáson



Az utóbbi időben több bejelentés is érkezett a polgármesteri hivatalhoz a vasútállomásnál szabálytalanul parkoló autók kapcsolatban, melyet az ellenőrzések is igazoltak. A közlekedő utakon való szabálytalan parkolással a járműtulajdonosok nagyban akadályozzák, olykor ellehetetlenítik a közlekedést, ezzel balesetveszélyes és az autók sérülését előidéző helyzeteket teremtenek, vagy éppen az épített környezetben, a növényzetben okoznak károkat.

A parkolói rend megteremtése érdekében a Városrendészet munkatársai gyakrabban ellenőrzik majd a vasútállomás környezetét és szabálysértés esetén eljárást kezdeményeznek.

Az önkormányzat ezúton is kéri a lakosokat, hogy parkoljanak szabályosan, a kijelölt parkolóhelyeken, az állomáson használják a nemrégiben elkészült murvás területet is!

Pilisvörösvár az egyik legélhetőbb város

A TakarékJelzálogbank elemzése szerint továbbra is Budapest a legélhetőbb Magyarországon. A felmérés a következő szempontokat vette figyelembe: oktatás, egészségügy, kultúra, bűnözés, munkaerőpiac, vásárlási lehetőségek, valamint a lakóingatlanok megfizethetősége. A vizsgálat szerint hazánk legélhetőbb járásai északnyugaton, illetve délkeleten helyezkednek el, ezek közül kiemelkedik Budapest és környéke, valamint a megyeszékhelyek többsége.

A lista élén Pilisvörösvár és környéke, valamint Veszprém és környéke követi fővárosunkat. Budapest 100 pontjához képest a Pilisvörösvári járás 61,8, a Veszprémi 58 pontot ért el. Az első tízben ezúttal is ott található Debrecen és környéke, a Bólyi, a Mórahalmi, az Érdi, a Kisbéri, a Pécsváradi járás, végül Tata és környéke.

Egyeztetés a szemétszállításról

Egyeztetést kezdeményezett a városvezetés a Depónia Nonprofit Kft.-vel, mivel július elejétől kezdődően egyre gyakrabban tapasztalták, hogy csúszik a szállítás, elsősorban a szelektív hulladékot érintően. Ezzel kapcsolatban több lakossági jelzés is érkezett az elmúlt hetekben, hónapokban.

A megbeszélés célja az volt, hogy tisztázzák az okokat és megoldást találjanak, megelőzve ezzel, hogy olyan komoly problémák merüljenek fel, mint a korábbi, 2020 tavaszán leváltott szolgáltató esetében. A tárgyalóasztalnál a cég képviselői arról tájékoztatták városunk vezetőit, hogy a munkaerőhiány miatt adódtak nehézségeik, de az alaplétszámot azóta már tudják biztosítani. Hozzáadték továbbá, hogy ennek érdekében munkaerő-kölcsönző céget is váltottak. A városvezetés ezután is figyelemmel kíséri, miképpen alakul a szolgáltatás minősége a közeljövőben, és a lakosság visszajelzéseit is várják.

200. babacsomag

Ünnepélyes keretek között adták át a 200. babacsomagot a Városházán. A városvezetők és a gyógyszertárak ügyvezetői ez alkalommal Szántó Mátét, anyukáját és testvérét köszöntötték. Máté a 200. vörösvári kisbabaként kaphatta meg az ajándékot. A csomagot ez alkalommal is Fetter Ádám polgármester, Strack Bernadett alpolgármester, dr. Magyar Katalin, a Vízöntő Patika Kft. ügyvezetője és dr. Filáné dr. Pap Franciska, a Sikari Patika Bt. ügyvezetője nyújtotta át az édesanyának.



A városvezetés 2020 tavaszán indította el a vörösvári újszülötteknek szóló hozzájárulást a két helyi gyógyszertárral összefogásban. Az akció keretében a családok tízezer forintos önkormányzati támogatást és minőségi babaápolási termékeket tartalmazó csomagot vehetnek át. A kerek 200. sorszám birtokosaként Máté és családja a csomag mellett vörösvári motívumokkal díszített babaruhát, vörösvári kifestőt és kaptak.

A városvezetés 2020 tavaszán indította el a vörösvári újszülötteknek szóló hozzájárulást a két helyi gyógyszertárral összefogásban. Az akció keretében a családok tízezer forintos önkormányzati támogatást és minőségi babaápolási termékeket tartalmazó csomagot vehetnek át. A kerek 200. sorszám birtokosaként Máté és családja a csomag mellett vörösvári motívumokkal díszített babaruhát, vörösvári kifestőt és kaptak.

Köszönet a segítségért



Közös vacsorán mondtak köszönetet városunk vezetői Pilis-vörösvár önkéntes tűzoltóinak, polgárőreinek, rendőreinek és rendészenek, illetve a környékbeli településekről – Pilis-szentivánról, Pilisjászfaluról, Solymárról, valamint Tinnyéről – érkező polgárőröknek és önkéntes tűzoltóknak, elsősorban a Vörösvári Napok zavartalan lebonyolításában nyújtott rendkívül fontos szerepükért. Mindannyian hozzájárultak ahhoz, hogy megőrizzék a rendet városunkban a rendezvény ideje alatt. A vendégek a vacsora mellé oklevelet és egy üveg bort kaptak elismerésként.

230 zsák az idei utolsó ruhagyűjtésen

Ismét nagyon sok ruhanemű érkezett az idei év harmadik és egyben utolsó ruhagyűjtésére a vörösvári háztartásokból. A Művészetek Háza udvarán összesen mintegy 230 zsák használt ruha gyűlt össze szeptember 20-án. A mennyiség – a korábbi csökkenő tendenciát megszakítva – 60 zsákkal több, mint ami legutóbb, a nyári akció során összegyűlt. A ruhagyűjtést 2021 nyarán vezette be az önkormányzat. A gyűjtés jótékony célokat is szolgál, hiszen a zsákok minden alkalommal a Máltai Szeretetszolgálat-hoz kerülnek.



Szépkorúak köszöntése

Az idősök világnapján az önkormányzat bonbonsomaggal kedveskedett a 85 év feletti lakóknak. A figyelmességet a Művészetek Háza munkatársai szállították ki a mintegy 340 címzettnek.

„Pilisvörösvár igazi ereje a közösségben rejlik. Ezt a gondolatot fűzném most tovább e jeles alkalom apropóján, miszerint a közösség egyik nagyon fontos tartóoszlopát a gyökerei adják, a közös múlt, a hagyományok és azok tisztelete. Az idősebb generációtól nagyon sokat tanulhatunk mindezekről” – mondta Fetter Ádám polgármester.



Új térkő burkolat a temetőben



Szeptember közepén új, térkőves út épült a temető 17–19-es parcellája közötti részen, mintegy 60 méteren. Az elmúlt időszakban több munkálatot is elvégeztek a temetőben: tereprendezés zajlott, elvégezték a jövőbeli szóróparcella kialakításának előkészületi munkálatait, helyreállították a temető megsérült kapuját, halottak napját megelőzően zúzott követ biztosított a város a sírok környezetének rendezésére, a régi sváb sírmlékeknek díszparcella épült, a gondozatlan sírok rendelkezőinek felhívták a figyelmét a rendezésre, emellett a Városgazda Kft. folyamatosan karbantartja a teljes területet.

„A fejlesztéseket a jövőben is szeretnénk folytatni, így a rendelkezésre álló források függvényében újabb utak építését és a ravatalozó felújítását is tervezzük a temetőben. Persze mindez attól is függ, hogy mikor juthatunk hozzá a Sberbankban ragadt forrásainkhoz” – mondta Strack Bernadett alpolgármester.

Helyszíni szemlék a gázár-támogatással kapcsolatban



Szeptember közepén elkezdődtek a helyszíni szemlék a lakossági gázártámogatást igénylőknél. A vonatkozó kormányrendeletnek megfelelően ugyanis a kedvezmény igénybevételéhez a települések jegyzői adnak ki hatósági bizonyítványt a lakás rendeltetési egységek számáról.

A Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatalhoz október közepéig 650 beadvány érkezett, melyben kérik a hatósági bizonyítvány kiadását. Jogszabályi előírás alapján a polgármesteri hivatalnak hatósági szemlést kell végezni minden igénylőnél, amelyen legalább két ügyintézőnek jelen kell lennie. A több száz szemle megszervezése és elvégzése – az alapvető feladatokon túl – jelentős plusz terhet ró a munkatársakra. A hatékony és gyors feladatszervezést és -végzést szolgálja, hogy az egyes bejárásokat a munkatársak tömbösítve, utcánként végzik. Az ügymenetet nagyban segíti, ha az igénylők is együttműködőek és rugalmasan rendelkezésre állnak a megadott időszámban.

Azoknál a háztartásoknál, ahol helytálló a kérelemben megjelölt számú lakások kialakítása, ott már a szemle során átvehetik a hatósági bizonyítványt az igénylők. A jogszabály szerint ha az egyetemes szolgáltató azt észleli, hogy az ingatlan lakás rendeltetési egységeinek száma nem egyezik meg a hatósági bizonyítványban foglaltakkal, ezt hatósági ellenőrzés lefolytatása érdekében jelzi az eljáró hatóságnak, azaz a gázszolgáltató megkeresésére az építésfelügyelet is tarthat ellenőrzést az ingatlanon.

Gyalogátkelő épült

Kijelölt gyalogátkelőhely épül a Kisfaludy és a Tavaszi utca kereszteződésében, közvilágítás-bővítéssel és akadálymentes felvezető járda megépítésével. A zebra kialakításával egy nagyon régi problémát orvosol a városvezetés ezen a helyszínen. A körzet képviselőihez, Lehrer Anitához és Lovász Ernőhöz rengeteg lakossági megkeresés érkezett ezzel kapcsolatban az elmúlt két évben.

A megépülő, három méter széles gyalogátkelő és a hozzá kapcsolódó közvilágítás-bővítés, valamint az akadálymentes felvezető járda révén remélhetőleg minden gyalogos számára biztonságosabbá válik az átkelés a forgalmas Kisfaludy utcán. A kivitelezés a szeptember 12-i héten kezdődött.



Elindult a tűzifaprogram

A lakossági energiaigények kiszolgálása érdekében tűzifaprogram indult az erdőgazdaságok bevonásával. A kezdeményezést az energiahelyzet megoldása érdekében hirdette meg a kormány, ennek keretében az állami erdőgazdaságoknál megtermelt tűzifa egységesen maximált áron vásárolható meg, háztartásonként legfeljebb 10 erdei köbméter mennyiségben, de van lehetőség a maximális mennyiségnél kevesebb, illetve a részletekben történő vásárlásra is. Az állami erdőgazdaságok elsősorban a saját működési területükön fekvő települések lakosságát szolgálják ki. A Pilisvörösváron élők így a Pilisi Parkerdő Zrt.-nél vásárolhatnak tűzifát.

Az értékesítési (megrendelési/befizetési) pontok országos listája elérhető a QR-kód alatt.



Építsen, újítsa fel járdát!



Továbbra is lehetőséget biztosít az önkormányzat a pilisvörösváriaknak az ingatlanjaik előtti járdaszakaszok felújítására vagy építésére. A járható, biztonságos gyalogutak létesítéséhez, a rendezett környezet megteremtéséhez a város építőanyaggal járul hozzá.

A pályázatot a teljeskörűen közművesített, a helyi építési szabályzat szerint kialakított, önkormányzati tulajdonú közterületekre lehet beadni. Az egységes utcakép kialakítása érdekében a járdaburkolatot a városban legjellemzőbb, 10x20 centiméteres szürke térkővel kell kialakítani, az épülő járdának (ahol a szükséges hely rendelkezésre áll) minimum 1,5 méter szélesnek és akadálymentesnek kell lennie. Pályázni utcaközségi szinten minimum 40 méter összefüggő járdaszakaszra vagy egyénileg lehet, amennyiben a szomszédos ingatlanok előtt lévő járda megfelelő burkolattal rendelkezik. A pályázat részleteit megtalálják a városi honlapon.



Bursa Hungarica Ösztöndíjpályázat

Ezúton tájékoztatom Pilisvörösvár lakosságát, hogy Pilisvörösvár Város Önkormányzata 2023-ban is csatlakozik a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázathoz.

A pályázati felhívás és a pályázati adatlap Pilisvörösvár Város honlapján [www.pilisvorosvar.hu] megtalálható. Felvilágosítás kérhető a 06-26-330-233/129-es telefonszámon, illetve a jakline@pilisvorosvar.hu e-mail-címen.

Gergelyné Csurilla Erika jegyző

Népszámlálás 2022

Október 1-jén kezdődött hazánkban a Magyarország teljes népességére és összes lakására kiterjedő népszámlálás. Az adatgyűjtés pontos és részletes képet ad a népesség számáról, demográfiai jellemzőiről, egészségi állapotáról, iskolázottságáról, foglalkoztatottságáról, nemzetiségi és vallási összetételéről, élet- és lakáskörülményeiről.

A népszámláláson való részvételt a 2018. évi CI. törvény írja elő, eredményei mindannyiunk mindennapjait, jövőjét befolyásoló szociális és gazdasági döntések, országos, regionális és helyi fejlesztések alapjául szolgálnak. A népszámlálás során gyűjtött adatok kizárólag statisztikai célra használhatók fel. Azok összesített formában kerülnek nyilvánosságra, semmilyen módon nem összeköthetők a válaszadók személyével.

Azokat a háztartásokat, amelyek október 16-ig nem éltek az online kitöltés lehetőségével, október 17. és november 20. között számlálóbiztosok keresik fel, akik tableten rögzítik a válaszaikat. A számlálóbiztosok a Központi Statisztikai Hivatal által kiadott igazolvánnyal rendelkeznek. Kérjük szíves együttműködésüket a válaszadás során, a népszámlálás zökkenőmentes lebonyolítása érdekében.

Akik sem online, sem számlálóbiztos által nem teljesítik november 20-ig az adatszolgáltatási kötelezettségüket, november 21. és 28. között a település jegyzőjénél jelentkezve tehetnek ennek eleget.

Gergelyné Csurilla Erika jegyző

Népszámlálás 2022

Helyi adók befizetésénél ellenőrizték a számlaszámot!

Számos lakossági visszajelzés érkezett a hivatal felé, hogy a befizetett összegeket a posta visszavitte a befizetőnek. Ennek oka, hogy sokan még a februárban kiküldött csekket fizetik be, melyen a Sberbank (141-gyel kezdődő) számlaszámok szerepelnek. Március végéig a hivatal minden háztartásba kézbesítette az új csekket, az OTP Banknál vezetett számlaszámokkal. Kéri, hogy azokat a csekket fizessék be, amin az 1178-as számmal kezdődő számlaszámokat látják (az utolsó 8 számjegy adónumerként eltérő). Amennyiben nem áll rendelkezésükre a befizetéshez postai csekk, azt személyesen tudnak igényelni ügyfélfogadási időben a polgármesteri hivatalban. Adóbefizetési kötelezettségüket ezenkívül átutalással és az EFER rendszeren keresztül bankkártyával is teljesíthetik.



Megkezdődtek a járdaépítések

Az önkormányzat a Táncsics és a Mátyás király utcában új járdát és hét helyszínen forgalomlassító küszöböt alakít ki. Az összesen 1200 méter hosszúságú terület burkolása várhatóan október 31-ig készül el. Az építést szeptember 12-én kezdte meg a kivitelező Nadi Építő és Szolgáltató Kft. a Táncsics utca Dózsa György utca felé első részétől indulva.

A járda az érintett utcák terepviszonyaihoz igazodva váltakozó oldalon épül majd meg a telekhatárok mellett, 150 cm-es szélességben térkő burkolattal.

A leendő gyalogút nyomvonalán néhány helyen terepmozgatásra is szükség lesz, ezért kéri, hogy aki az út menti közterületre egyházi növényeket vagy kisebb cserjéket telepített, az a kivitelezés előtt gondoskodjon az átültetésükről. A járdaépítést szakaszosan végzi el a vállalkozó, az egyes építési részeket megelőzően felveszi a kapcsolatot az érintett lakókkal és tájékoztatást nyújt a kivitelezésről.

A Mátyás király utcában is zajlanak a munkálatok. A kivitelező először a Pozsonyi és a Táncsics Mihály utca közötti szakaszon kezdte meg a munkát tereprendezéssel és a terület előkészítésével, majd a földmunkák és a járdatükör kialakítása is elkezdődött a Mátyás király utcában. A munkálatok során forgalmi korlátozásokra, útszűkületre, szakaszos útlezárásokra számíthatnak a közlekedők, így érdemes elkerülni a területet.

Múlt havi számunkban beszámoltunk arról, hogy a Táncsics Mihály és a Mátyás király utca mellett hamarosan további utcákban is elkezdődik a járdaépítés. A képviselő-testület a nyár folyamán a döntött a járdaépítések megvalósításáról. Ennek megfelelően városunk 11 belterületi utcájában épül járda, egy helyszínen gyalogátkelőhely, hét helyen kiemelt gyalogosátvezetés, a temetőben pedig egy út. A helyszínek kijelölését lakossági igényfelmérés előzte meg. A teljes beruházás 2023. március végére fejeződik be, a költséget az önkormányzat saját forrásból finanszírozza.

Szigetelés a Széchenyi utcai tagóvodában

Október elején megkezdődtek a szigetelési munkálatok a Széchenyi utcai tagóvodában. A több mint 27 millió forintos energetikai projekt célja, hogy a beruházással az önkormányzat mérsékelni tudja a jelentősen megnövekedett rezsiköltségeket. Az óvodák közül a Széchenyi utcai tagóvoda esetében a legsürgetőbb elvégezni az épület homlokzati és fűdémszigetelését, miután egy korábban elrendelt energetikai felülvizsgálat a legnagyobb hiányosságokat ennél az intézménynél tárta fel.

A teljes egészében városi forrásból megvalósuló fejlesztéshez szükséges szigetelő- és ragasztóanyagok megérkezése után a homlokzat szigetelésének is nekiláttak a szakemberek. A helyszínen a Városgazda Kft. munkatársai is dolgoztak a vízkiallások meghosszabbításán.

Az energiakorszerűsítés felé még 2020-ban tette meg az első lépést az önkormányzat: az óvodák egy pályázat révén napelemeket kaptak, ezzel egy időben pedig energetikai szakemberek bevonásával újabb eredményes pályázatok alapjául szolgáló energetikai felmérések, fejlesztési tervek készültek. Ugyan a beruházások időzítését, sorrendjét átírta a jelenlegi nehéz helyzet, a városvezetés nem tett le a komplex energetikai korszerűsítésre vonatkozó tervekről.



Egyeztetés a téli menetrendről

Lezárultak az idei egyeztetések a Közlekedéstudományi Intézet Nonprofit Kft. (KTI) és a környékbeli települések – köztük Pilisvörösvár – között a december 11-én életbe lépő, 2022/2023-as vonat-, illetve buszmenetrenddel kapcsolatban. A KTI tájékoztatása szerint Pilisvörösvárral összefüggésben 14 észrevétel érkezett. Olyan kérdések merültek fel egyebek mellett, mint közvetlen járat Szabadságligettről a Nyugatiba, járatösszehangolás, egységes jegy és bérlet bevezetése, járatsűrítés.

Ha szeretné részletesen megismerni a felvetéseket és az arra kapott szolgáltatói válaszokat, az alábbi QR-kód segítségével elolvashatja:





Újabb felújított vizesblokkok a Templom téren

Átadták azt a négy vizesblokkot, amelyet az elmúlt hónapokban újítt fel az önkormányzat helyi vállalkozók, illetve közösségi összefogás segítségével a Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskolában. A mosdók új csempét és szanitereket kaptak, mindemellett a szakemberek kicserélték a régi víz-, eternit csatorna- és villanyvezetékét is. A bontási, burkolási és festési munkálatokat, az álmennyezet építését, valamint a vécéblokkok kialakítását a Városgazda Kft. végezte. A városvezetők mellett részt vettek az átadáson az intézmény és a tankerület képviselői, és többen azon vállalkozók közül, akik hozzájárultak ahhoz, hogy ez a beruházás újabb mérföldkőhöz érjen. Jelenleg így már nyolc teljeskörűen felújított mosdót használhatnak a diákok, valamint a tanárok az épületben.

Fetter Ádám elmondta, többször bebizonyosodott már, hogy Pilisvörösvár igazi ereje a közösségben rejlik, majd hozzátette: mivel a gyerekek idejük jelentős részét ezek között a falak között töltik, ezért is nagyon fontos, hogy az itt töltött idő megfelelő körülmények között teljen. A polgármester köszönetet mondott a munkálatokban nyújtott segítségért Fetter Gábor és Varga Péter képviselőknek, Bruckner Katalin tanácsadónak, Piros Attilának és a Saint-Gobain Hungary Kft.-nek, a Linovill Kft.-nek, Merk Józsefnek, az IDEAL-COMFORT Kft. ügyvezetőjének, Strack Józsefnek, Strack Zsoltnak és Mezger Istvánnak, valamint a Városgazda Kft. minden közreműködő munkatársának, a közreműködő szülőknek és magánszemélyeknek.





Pénzügyek, intézkedési terv, beruházások

A nyár végi rezsiváltozás mélyen érinti nemcsak a lakosságot, hanem az önkormányzatokat is. Vörösvár sincsen könnyű helyzetben, sőt. Milyen megoldásokat tud találni egy önkormányzat, hogyan vészelheti át ezt a helyzetet? Többek között erről kérdeztük dr. Fetter Ádám polgármestert és Strack Bernadett alpolgármestert.



- **A Sberbank csődje mélyen érintette Vörösvárt, hiszen a teljes pénzüik a banknál volt. A bejelentés óta hónapok teltek el, a város pénzéről viszont azóta sincs sok hír. Összefoglalná, hogy áll most ez a helyzet?**

F. Á.: Az állam részéről még március végén kaptunk a működésünk biztosítására 497 millió forintot és ígéretet, amely kormányhatározatban is megjelent, hogy amennyiben veszélybe kerül az önkormányzat működése, újra kérelemmel élhetünk. Gyakorlatilag az idei évre tervezett beruházásainkat a Sberbank csődjét követően azonnal leállítottuk, csak a folyamatban lévő beruházásokat tudtuk a kapott összegből befejezni, ami abban a helyzetben elengedhetetlen segítség volt, hiszen épp futott a tavaly elnyert járdaépítési pályázatunk megvalósítása az Iskola utcában, a Templom téren és a Bányató utcában.

- **Önök szerint van remény, hogy valamennyit visszakap a város?**

S. B.: Van remény, ezzel kapcsolatban október elején voltunk tárgyalni a végelszámolóval, de kezdetektől fogva abban a szemléletben kezeljük az ügyet, hogy nem lehet másképp. Úgy gondolom, csak pozitív hozzáállással lehet lendületesen vezetni egy várost. Konkrétumokat sajnos még nem említhetek, de a tárgyalás végre elkezdődött.

- **Az idei év egyik nagy beruházásnak ígérkezett a bölcsőde, amire 500 milliót nyertek tavaly év végén, azonban az építőipari árak nagy mértékű emelkedése miatt a tervezett beruházás összege jócskán megnőtt. Mi lesz így a projekttel?**

F. Á.: Feltételes közbeszerzést írtunk ki még a nyár folyamán, ami a napokban zárul. Feltételes azért, mert azt biztosan tudjuk, hogy a megítélt támogatási összeg nem lesz elegendő, így kiegészítő forrást kell kérnünk. A vállalkozók hat hónapig tartják az ajánlatukat, nagyon bízunk a forráskiegészítési kérelemmel kapcsolatos pozitív döntésben. A Sberbank miatt kialakult helyzet okán tolódtott a közbeszerzés kiírása is, ezért határidő-hosszabbítást már kértünk, amit meg is kaptunk. 2023. december 31-ig kell az új épületnek elkészülnie.

- **Előfordulhat, hogy vissza kell adni a pályázati pénzt?**

F. Á.: Erre csak abban az esetben kerülhet sor, ha a forráskiegészítési kérelmünket nem hagyják jóvá, de bizakodóak vagyunk, hiszen nem mi vagyunk az egyetlenek, akik ilyen helyzetbe kerültek, vannak előttünk pozitív példák.

- **A Sberbank csődje mellett nyár végén érkezett az újabb rossz hír, hogy a Vörösvárnak az év elején megítélt 3,5 milliárd forintos támogatást mégsem folyósítják. Mi volt az indok?**

S. B.: A TOP Plusz pályázat egy EU-s forrás, amelynek felhasználására vonatkozóan Magyarország beadta az általa elfogadott tervet az Európai Bizottság felé. A Bizottság több ponton kért módosítást, ami sajnos érintette Pilisvörösvárt is, mert fenntartható városnak csak a megyei jogú városokat fogadták el, a járasszékhelyek, mint mi, kikerültek ebből a körből. Azt fontos megjegyezni, hogy fenntartható városként nem tudunk a már elnyert keretre pályázni, de ezek a források meg fognak nyílni minden település számára, és akkor ugyan nem csomagban, de projektenként mindenképp pályázni fogunk. Így a tervezett beruházások időben sajnos tolódnak, de ha minden jól alakul, akkor megvalósulhatnak.

- **Talán nem mindenki tudja, ezért kérem, röviden ismeresse, mire lett volna fordítható ez a pénz.**

S. B.: Rengeteg projekt volt betervezve, hogy csak a legnagyobbakat, legfontosabbakat említsem: záportározó, útépitések, energetikai beruházások az intézményekben (ezzel kezdtünk volna), szakrendelő bővítése, játszóterek fejlesztése, tavak fejlesztése. A döntés a saját beruházási terveinket is felülírta, mert több olyan elemet építettünk bele, amit a ciklus során megvalósítandó kiemelt beruházásként kezeltünk, ilyen például a belterületi utak építése. Most újratervezünk, és ahogy anyagi forrásaink engedik, indítjuk a saját beruházásokat.

- **Az önkormányzat azonban ezek ellenére megvalósított több kisebb-nagyobb beruházást, gondolok itt a járdákra, utakra stb.**

F. Á.: Valóban tudtunk néhány fejlesztést indítani, ami ugyan töredéke a tervezettnek, de nagyon büszkék vagyunk arra, hogy egy ilyen helyzetben is tudunk úgy gazdálkodni, hogy erre sor kerülhetett. Szeptember első hetében indult egy újabb nagyobb járdaépítési program, amelynek keretében egy hosszú évtizedek óta várt gyalogátkelő épül a Ligeten a Kisfaludy utcánál, valamint járda és útszélesítés a Táncsics és a Mátyás király utcában. Ezek zajlanak most, később pedig a Petőfi Sándor utca és az Iskola köz következik. Nyáron elkészült a Templom téri iskola újabb négy vizesblokkja, ami egy önkormányzati és vállalkozói összefogásnak köszönhetően valósulhatott meg. Emellett kisebb projekt ugyan, de átadtunk egy új bányászszobrot és megépítettünk egy díszparcellát a temetőben a régi sváb sírok emlékére.

• Ha a fenti problémák még nem lennének elegendők, máris itt a következő, a rezisivaltozás. Ennek következtében is rengeteg döntést kell meghozni az önkormányzatoknak. Vörösváron milyen tervek vannak erre nézve?

S. B.: Az energiaárak robbanásszerű emelkedése természetesen nemcsak a lakosságot, hanem az önkormányzatokat is nehéz helyzet elé állítja. Július óta azon dolgozunk, hogy a lehető legnagyobb megtakarítást tudjuk elérni mind energiafelhasználásban, mind pedig pénzügyi oldalról. Ahol tudtunk, bejelentkeztünk a végső menedékes státusz alá, azonban ez is csak december 31-ig ad kedvezőbb árat, január elsejétől, ha nem lesz állami beavatkozás, akkor a lakosságinál is magasabb szabadpiaci áron fogjuk kapni az áramot és a gázt. Nincs olyan önkormányzat, amelyik ezt plusz terhet hosszú távon ki tudná gazdálkodni.

Felelős városvezetőként azt mondhatom, akárhol is van az igazság, a változásra fel kell készülnünk, mert bármely összeg a valós, mindenképp fájdalmas lesz a költségvetésünk számára. Ha nemcsak működtetni akarjuk a várost, hanem fejleszteni is, akkor hosszú távra szóló, megalapozott döntéseket kell most meghoznunk. Számunkra nem kérdés, hogy nem egy alvó várost, hanem egy fejlődő várost szeretnénk, ezért ezt figyelembe véve dolgoztuk ki az energiagazdálkodási válságtervünket. A válságterv három pillére épül: energiamegtakarítás önkormányzati fejlesztésekkel, beruházásokkal; energiamegtakarítás az önkormányzatot és intézményeit érintő korlátozó, megszorító intézkedésekkel; illetve szociális intézkedések.

A nagyon szigorú, napi likviditásfigyelés melletti gazdálkodásunknak megvan az eredménye, és néhány égető beruházást még az idén végre is tudunk hajtani. A Széchenyi utcai tagóvoda bizonyult a legkevésbé energiahatékony épületnek, ahol a legnagyobb hőveszteség, ezért itt elindult az épület külső hőszigetelése, valamint a födém szigetelése. Fontos a fűtés hőfokszabályozása is, ezért kicseréljük a termosztátokat. A tűzoltóság épületén is több apróbb energetikai fejlesztés fog megvalósulni. A jövő évi tervekbe folyamatosan, lehetőségeinkhez mérten építjük be a többi energetikai fejlesztést. Ahogy mondtam, a cél nemcsak az idei évet túlélni, hanem hosszú távon fennmaradni, amihez nagyon várjuk vissza a Sberbankban ragadt közel 1,4 milliárd forintunkat. Tervezni pedig úgy tervezünk, a legnagyobb óvatosság mellett, hogy a céljaink megvalósíthatóak legyenek.

• A válságterv második pillére, a korlátozó, megszorító intézkedések mit takar pontosan?

F. Á.: Döntéseket kellett hoznunk annak érdekében, hogy stabil gazdálkodásunkat fenn tudjuk tartani és a kormány által előírt megtakarítási célt elérjük. Egyik legfájdalmasabb döntésünk,

hogy az idei évben nem lesz jégpálya. Ahol a törvény másképp nem rendelkezik, minden intézményben, hivatali épületben a fűtést 20 fokra állítjuk. Az önkormányzat által fenntartott intézményekben a termék bérleti díjait megemeljük. Óvodáink működését azzal biztosítjuk, hogy az iskolai téli szünet idejére az óvodáink is zárva tartanak. Kezdeményezzük a Kormányhivatalnál a bölcsőde épületének lezárását és átköltözését a Széchenyi utcai tagóvoda szabad helyiségeibe. A Napos Oldalt illetően áthelyezzük a fogyatékos személyek nappali ellátását. Ha úgy alakul a tényleges árak ismeretében, akkor januárban és februárban a főépület is bezár. Az idősök átmeneti gondozóháza zavartalanul fog üzemelni.

A Művészetek Háza működését is átszervezzük. Amint a fűtési hőfok olyan szintre esik, de legkésőbb október 29-től az intézmény ideiglenesen zárva tart. Ez érinti a zeneiskola tanulóit is, de az ő oktatásuk biztosított lesz, erről részleteket az iskola fog megosztani a szülőkkel. A Művészetek Háza rendezvényeinek egy részét a zeneiskola színháztermében vagy szabad téren fogjuk megtartani, a bérlőknek pedig lehetőséget kínálunk egyéb helyszíneken való bérlésére. A könyvtár működését korlátozott nyitvatartási időben, de folyamatosan biztosítjuk. Kezdeményezzük az Elműnél a közvilágítás átszervezését, és úgy döntöttünk, hogy az idei évben nem lesz karácsonyi világítás.

Nagyon bízunk abban, hogy pozitív állami döntés születik az önkormányzati energiaár támogatására, mert egy kisebb mértékű emelés esetén tudjuk tartani a fenti intézkedéseket. Ha mégsem így alakulna, akkor a pontos számok ismeretében döntünk a további intézkedésekről.

• A szociális háló harmadik pillérként hangzott el, ezalatt mit kell érteni?

S. B.: Nagyon fontosnak tartjuk kiemelni, hogy az energiaárak emelkedése nemcsak az önkormányzatokat, hanem a lakosság minden tagját érinti, és ezáltal sokak kerülnek, kerülhetnek önhibájukon kívül nagyon nehéz helyzetbe. A társadalmi szerepvállalás, a szociális intézkedések éppúgy feladatai egy önkormányzatnak, mint a város működésének biztosítása. Jelenlegi szociális rendeletünk is biztosít lehetőséget a város nehéz helyzetbe jutott családjainak bizonyos támogatások igénybevétele, amit szeretnénk most az energiahelyzetre tekintettel módosítani. A módosító rendelkezések 2023. április 30-ig lesznek érvényben.

Ennek keretében módosítjuk a lakhatási támogatás feltételeit, hogy szélesebb körben és magasabb összegben legyen elérhető. Ez a támogatás jövedelemalapon jár, ezért rászorultsági csoportonként 100 százalékponttal emeljük a jövedelemhatárt, valamint a havi igényelhető támogatás összegét 3000-ról 10 000 forintra emeljük. A lakhatási támogatás gázra, áramra, vízre vagy lakbérre kérhető. Kétféle tüzelőtámogatás is elérhető az önkormányzatnál, egyrészt a természetbeni tüzelő, amit a Városgazda Kft. által felhalmozott saját favágások erejéig korlátozottan tudunk biztosítani rászorultsági alapon. Másrészt pénzbeli tüzelőtámogatást is biztosítunk, aminek a feltételein enyhítünk azzal, hogy más rendkívüli településtámogatásoktól függetlenül a téli időszakban önállóan is igényelhető ez a támogatás, két alkalommal, alkalmanként maximálisan 55 000 forint értékben. A költségvetésben rendelkezésünkre áll egy keret, ami biztosítja ezen támogatások kifizetését. A részletes feltételekről a lakosságszolgálati osztályon tudnak érdeklődni.

Palkovics Mária

Lehulló falevelekkel, útjavítási, ároktakarítási és helyreállítási munkálatokkal robbant be az őszi

Ami a közterületek, zöldterületek gondozását illeti, a nyári munkálatokat felváltották az ősziek, vagyis a gyorsabban növekedő, terebélyesedő növényzet helyett a lehullott falevelek begyűjtése, elszállítása teszi ki a tennivalók jelentős részét. Különös figyelmet kapott szeptember második felében a Búcsú tér, a szüreti felvonulás induló helyszíne, októbertől pedig a temető került a fókuszba, amelyet a városgazdák készítenek fel a közelgő ünnepekre. A falevelek, termések összegyűjtése mellett javítási és karbantartási munkálatokat is végeznek a területen ebben a kiemelt időszakban, halottak napja és mindenszentek alkalmából.



Az őszi gallyazási, fafenntartási munkálatok is megkezdődtek, egyes utcákban vezetékre vagy háztetőre lógó ágakat kellett eltávolítani, de korhadt, balesetveszélyes fák miatt is akadt szép számmal feladat.



Ároktakarításból sem volt hiány: a Szikla utcában, a Nyár és a Kisfaludy utca sarkán, valamint a Harcsa utcában jelentős mennyiségű hordaléktól szabadították meg a vízelvezetőket.

Mindemellett az útjavítási munkálatok több helyszínen is folytatódtak. A városgazdák ezúttal a Gólya, a Seregély és a Kárász utcában, illetve a Pataksor

utca elején mart aszfaltot terítettek, míg az Őrhegy utcában murvával szórták be az útfelületet. A Báthory utcában szintén szükségessé vált az úthibák javítása, emellett a Szabadság utca tetején is kialakult néhány nagyobb mélyedés, lyuk, ez utóbbi területen aszfaltos javítást végeztek. A Városgazda Kft. egyébként városszerte megkezdte a kátyúk felmérését, és amíg az időjárás engedi, folyamatosan javítják azokat.

A város tisztaságát szolgáló alapfeladatokon túl a padkát is takarították a város több pontján, végig a 10-es út mentén – a parkolóban, a bicikliúton és a gyalogosjárda –, valamint a Petőfi Sándor utca teljes hosszán. Az igyekezet ellenére azonban egyesek szemetesként tekintenek Pilisvörösvárra. A közterületen eldobált hulladékok begyűjtésén kívül heti gyakorisággal adnak





munkát azok, akik kommunális hulladékkal tömik tele a köztéri szemeteseket vagy helyezik azok mellé zsákjaikat. Így a ligeti MÁV megállóhelyen, a nagy vasútállomáson, a Hősök terén, az erdei kápolnánál és a Fő utca több pontján, például a buszmegállóban. A háztartásokból ilyen szabálysértő módon származott szemetet a városgazdák gyűjtik be és szállítják el. Olyan is akad, aki nem áll meg háztartási szemétnél, valaki nemrég egy fotelt „felejtett” a ligeti vasúti megállónál.

Ugyancsak visszatérő probléma városunk több pontján a zöldhulladék illegális elhelyezése. Az utóbbi időben, a lombhullás és az ősz közeledtével ismét megsaporodtak az ilyen esetek. Erről több bejelentés is érkezett a polgármesteri hivatalhoz.



A figyelmetlen autósok is adtak feladatot. A lakosságszolgálati osztályhoz érkező bejelentések nyomán városgazdák érkeztek a Gesztenye utcához, illetve a Vásár térre, hogy felállítsanak egy-egy elhajlott – egyértelműen kocsik által letarolt – közlekedési táblát. Utóbbi helyszín azért is igényelt haladéktalan intézkedést, mert a tábla az iskolánál közlekedő gyerekek biztonságos áthaladását szolgálja. Egy korábbi baleset helyszínén is akadt helyreállítással kapcsolatos tennivaló: a kidőlt, megrongálódott pollereket cserélték a drogéria mellett, vagyis Fő utca 33. számánál.



Kisebbségi javítási munkálatok is akadtak: a Görgey lépcsőnél a lépcsőfokokat kellett javítani, a Lőcsey utcai játszótérnél pedig a pingpongasztalt.



Önkormányzati döntések



Szeptember 9. rendes ülés

Az önkormányzat 2022. évi költségvetéséről szóló 1/2022. (II. 16.) önkormányzati rendelet módosításáról – A 2022-es költségvetés elfogadása óta eltelt időszakban a képviselő-testület több olyan döntést hozott, amelyhez a fedezetet a kiemelt előirányzatokon belüli átcsoportosítással biztosította, továbbá érkeztek az eredeti előirányzaton felüli támogatások, és egyéb előirányzat-átcsoportosítások is szükségessé váltak.

Határozat a Magyar Vöröskereszt Pest Megyei Szervezet bérleményére vonatkozó bérleti díjfizetési mentességének meghosszabbításáról – A Magyar Vöröskereszt Pest Megyei Szervezet bérleményére vonatkozó bérleti díjfizetési mentességének idejét 2022. október 8-tól újabb 6 hónapig meghosszabbítja. Amennyiben a háborús helyzet miatti tevékenység 6 hónap után is fennáll, akkor a díjfizetés alóli mentességről a képviselő-testület ismét dönteni fog.

Határozat a Ceglédi Tankerületi Központtal kötött bérleti szerződés és együttműködési megállapodás további 5 éves időtartamra történő megkötéséről – Szeptember 27-i hatállyal, újabb 5 évre, az előző szerződésben foglalt azonos tartalommal bérleti szerződést kötött az önkormányzat a Ceglédi Tankerületi Központtal, melynek keretében az önkormányzat kizárólagos tulajdonában lévő, Pilisvörösvár 581 hrsz. alatti (Rákóczi utca 8.) ingatlanból összesen 111 m²-nyi ingatlanrész (hét helyiséget) – pedagógiai szakszolgálat működtetése céljából – bérbe ad a Ceglédi Tankerületi Központnak kedvezményes, 751 forint/m² bérleti díjért. A kedvezményes bérleti díjra való tekintettel a Ceglédi Tankerületi Központ évente legalább 332 004 forint értékben minden év május 30-ig felújításokat végez az általa használt ingatlanrészekben.

Határozat a Bursa Hungarica Felsőoktatási Ösztöndíjrendszer 2023. évi pályázati fordulójához való csatlakozásról – A pályázat a felsőoktatási tanulmányokat kezdeni

kívánó fiatalok, valamint felsőoktatási hallgatók számára érhető el a 2022/2023-as tanév második és a 2023/2024-es tanév első félévére vonatkozóan. A képviselő-testület az ösztöndíj önkormányzati keretösszegét 2023-ban 500 000 forint összeghatárig biztosítja.

Határozat a 01-13335-01/2022. számú határozat elleni fellebbezés elutasításáról (KA-3 horgászbódé)

Határozat a 01-13346-01/2022. számú határozat elleni fellebbezés elutasításáról (KO-22 horgászbódé)

Határozat a lejárt határidejű határozatokról szóló tájékoztató elfogadásáról

Szeptember 29. rendkívüli ülés

Határozat a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Óvoda Széchenyi Utcai Tagóvodája homlokzati és padlástéri hőszigetelésére vonatkozó kivitelező kiválasztásáról és építőanyag vásárlásáról – Támogatja a képviselő-testület a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Óvoda Széchenyi Utcai Tagóvodája homlokzati és padlástéri hőszigetelésének a kiépítését bruttó 27 278 765 forint értékben. A felújítási munkával az S.-ÉP Kft.-t bízták meg.

Határozatok a Pest Megye Önkormányzata által alapított díjak felterjesztéséről – Schuck Bálintot, a Liget Polgárőr Egyesület elnökét az Év Polgárőre díjra, Pfeiffer Ferencet, a Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesület elnökét az Év Tűzoltója díjra, Zsámboki Szabolcs művelődésszervezőt pedig a Nemzetiségekért díjra terjesztették fel. Az Év Gazdálkodója díjra Ziegler István gazdálkodót, az Év Iparosa díjra Mátrai Zsolt üveges vállalkozót, az Év Kisvállalkozója díjra Iflinger Zsoltot, a Mozaik Kávézó tulajdonosát javasolták a képviselők. A Pest Megyei Sport díjra Manhercz Krisztián vízilabdázót, Pest Megyéért emlékéremre pedig a Pilis Medence Egészségügyi Alapítványt terjesztették fel.



Jubileumi köszöntések a Városházán



Lakatosné Halmschláger Margit még ma is élénken emlékszik arra a 30 évvel ezelőtti pillanatra, amikor édesapja kíséretében megérkezett élete első munkahelyére a Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatalba. Akkor még nem sejtette, hogy három évtizeddel később sok tapasztalattal, rengeteg emlékkel a háta mögött, 2022-ben ugyanezen a napon, a 30 éves jubileuma alkalmából köszöntik majd ugyanitt. A város anyakönyvvezetőjének Fetter Ádám polgármester, Strack Bernadett alpolgármester, Gergelyné Csurilla Erika jegyző és Balya András aljegyző nyújtotta át az elismerő oklevelet és virágcsokrot a kerek évfordulón.

Lakatosné Halmschláger Margit érettségi után rögtön a polgármesteri hivatal műszaki osztályán kezdett dolgozni. Napi teendői közé tartozott a kisebb levelezések intézése, a posta kezelése, emellett a régi írógépen gépelte az építési engedélyeket. Előadónak 1995-ben nevezték ki, ekkorra már letette az anyakönyvvezetői szakvizsgát is. Még ugyanebben az esztendőben GYES-re ment, és hat évvel később tért vissza korábbi osztályára, ahol a panaszbejelentésektől kezdve a kisebb levelezéseken át számos dolog tartozott a feladatai közé. Időközben anyakönyvvezetőként helyettesítésekbe is kezdett, főként esküvőket tartott. Elődje, Tasnádi Tamásné 2004-ben ment nyugdíjba, ekkor vette át munkakörét. A Pázmány Péter Katolikus Egyetemet a munka mellett kezdte el és 2011-ben szociálpedagógia szakon szerzett diplomát. Hamarosan szakmai karrierje is szintet lépett, 2014-ben ugyanis kinevezték az igazgatási osztály vezetőjének, melynek neve 2020-ban lakosságszolgálati osztályra változott. Jelenleg ez a hivatal legnépesebb szervezeti egysége, a legkiterjedtebb feladatkörrel. Az osztály feladatai közé tartoznak a választással kapcsolatos teendők, a szociális, a hagyatéki, az ipari és kereskedelmi, a panaszkezelési, az iktatási, a birtokvédelmi, a közigazgatási, a rendészeti és az anyakönyvi ügyek. Ez utóbbi feladatkört maga látja el az osztály irányítása, vezetése mellett.

Közzszolgálati munkájának 35 éves jubileuma alkalmából köszöntötte június 17-én **Wohnlé Scheller Ildikó** pénzügyi osztályvezető-helyettest Fetter Ádám polgármester, Gergelyné Csurilla Erika jegyző és Zbrásné Aszt Éva osztályvezető. „Ildikó majdnem pályája kezdetétől a Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatalban dolgozik. Megbízható, pontos munkájára mindig számíthatunk, kedvességével pedig mindenkiel megtalálja a hangot, mind az ügyfeleket, mind pedig a kollégákat illetően” – mondta Gergelyné Csurilla Erika jegyző. Pályájáról egy korábbi riportot idézünk frissített formában.

Ildikó pályáját a közszférában kezdte a Közép-Duna-Völgyi Vízügyi Igazgatóságon, majd a Rákóczi úti óvodában dolgozott. Egy volt osztálytársa hívta a polgármesteri hivatalhoz, ahol pénztáros-pénzügyi ügyintéző munkakörben kezdett dolgozni. Időközben elvégezte a mérlegképes könyvelői képzést államháztartási szakon. Ekkoriban szinte mindent készpénzzel intéztek, sok volt az ilyen jellegű számla, ezeken felül az ő feladatkörébe tartozott a főállású édesanyák, a munkanélküliek, illetőleg a gyermektartási díjak és a különféle rendszeres gyermekvédelmi ellátások kifizetése is. Kis idő múlva átkerült a könyvelésre, ahol a tárgyi eszközök nyilvántartásával és a vevői analitika kezelésével foglalkozott. Négy esztendőt töltött ebben a munkakörben, aztán megint új feladatokkal látták el. Egy kevés ideig pénzügyi ügyintézői feladatkörben dolgozott. Egy évvel később főként a napi forgalmak lekönyvelésével és az ahhoz kapcsolódó adatszolgáltatással töltötte munkaidejét. Végül itt állapodott meg és napjainkban is ilyen feladatokkal foglalkozik, némi különbséggel. Munkájának része a főkönyvi vegyes tételek könyvelése, rendezése, ami fontos alapja az állam felé beküldendő kötelező havi adatszolgáltatásnak. Ezt a munkát nehezíti a folyamatosan változó jogszabályi környezet. Tevékenysége kifejezetten fontos az éves zárszámadás szempontjából, mert az esztendő meghatározó beszámoló is erre a munkára épül. Mindegyik pozícióját nagyon szerette, de most úgy gondolja, hogy a könyvelésben találta meg a helyét. Felvetődik a kérdés: már gyermekként is érdekelte-e a számok világa? Ildikó válasza határozottan nem, ám az élet úgy hozta, hogy központi szerepet kaptak munkájában a számok.



Minden úgy jó, ahogy van

Az idei Vörösvári Napokon vehette át a képviselő-testület által megszavazott díszpolgári címet Grószné Krupp Erzsébet, városunk egykori polgármestere. Hogy mit is jelentett számára a polgármesterség, és mire büszke máig is – többek között erről beszélgettem vele Mária utcai otthonában.



• Pár szóban meséljen magáról, mivel foglalkozott, mielőtt polgármester lett?

Ebben a házban születtem, 1948-ban. Mindig is itt éltem, sváb gyökerekkel rendelkező, kőműves és iparos családból származom. Édesapám építésztechnikus volt, és nagyon büszke volt rám, hogy leánygyermekként folytatom az ő munkáját. Az Ybl Miklós Műszaki Főiskolán végeztem, állami építőipari vállalatnál építésként helyezkedtem el, szabadidőmben magánépületeket terveztem. Mivel sokak házat édesapám tervezte, később

engem is sokan megkerestek. Ő sajnos '79-ben meghalt, a mai napig érzem a hiányát.

• Hogyan került a közéletbe?

A magántervezéseim miatt ismertté váltam, és amikor '89-ben, még a rendszerváltás előtt megalakultak a gáztársulások, az akkori műszaki irodavezető megkérdezte, részt vennék-e a munkákban. Végül együtt megalakítottuk a kettes gáztársulást, én voltam az intézőbizottság elnöke. Komoly, a szakmájukban elismert emberek voltak a tagok: Nagy Jenő bácsi lakatos, Fetter Ottóné OTP-vezető, Gábeli Endre, a Pilis-Zsámbéki TSZ főkönyvelője, és még sokan mások. Nagy dolog volt a földgáz háztartásokba történő bevezetése, a kettes ütemhez több mint 2000 háztartás tartozott. Ekkor egyébként főállásban a Téglá- és Cserépipari Trösztben dolgoztam mint fejlesztőmérnök, így az este és a hétvége maradt a társulás szervezésére. A fiam '84-ben született, úgyhogy ez együtt eléggé nagy teher volt, de a férjem és a társak segítségével meg tudtam csinálni. A társulás egy nagyon nagy beruházás volt, és általa még jobban belekerültem a közéletbe.

• Mi motiválta, hogy elinduljon a polgármesterségért?

Leginkább az, hogy annyian ismertek itt. Bár Esztergomban végeztem a gimnáziumot, de az édesapám iránti tisztelet, az ő ismertsége, illetve a gáztársulás előtti munka, majd a társulás meghozta nekem a teljes ismertséget. A rendszerváltást követően sokan kapacitáltak, hogy induljak el a polgármesteri címért. Megalakítottuk a Vállalkozók pártja helyi szervezetét a helyi ipartestületi tagok és az akkori elnök, Molnár Sándor támogatásával. Vörösvári Hírlap címen újságot hoztunk létre, ebben Fogarasy Attila segített. Összejöveleinken azon tanakodtunk, hogyan, milyen formában lehetne indulni a választásokon. Nem akartam politikai színekben indulni, ezért kitaláltuk, hogy az iparosok és vállalkozók párt színeiben indulhat-

nék. Ez volt a Zwack Párt. Így ebben a színben, az ipartestület és a választók támogatásával 1994-ben megválasztottak polgármesternek. Ezt az időszakot azért tartottam szépnek, mert nagyon meg kellett dolgozni mindenért, hiszen nem volt az enyém a többség a városvezetésben, meg kellett győznöm a képviselőket, ha kitaláltam valamit. Az első ciklusban ez könnyebben ment, akkor még nem voltak úgynevezett pártos csatározások.

• Polgármesterként mi volt a legfőbb célja, mit tartott a legfontosabbnak?

Nem volt kérdés számomra, hogy mit csináljunk. A városfejlesztés volt a legfőbb célom. Terveztünk uszodát, sportcsarnokot. Minden ingatlan, amit megvettünk, stratégiai célú volt – a volt cipőbolt mögötti terület, a Nagy Imre utcai telek, és sok olyan terület, ami a hosszú távú tervekben a városfejlesztést szolgálta. Arra vagyok a legbüszkébb, hogy egy várostervező, városfejlesztő, városépítő polgármester voltam. Ezt még ma is csinálnám, meg holnap is, meg bármikor. Csak azokat az éveket sajnálom, amelyek 2006-tól mostanáig elmúltak, sajnálom, hogy nem voltak kíváncsiak a véleményemre.

A második ciklusom 2002-től 2006-ig tartott. 2005 körül az egyéves gépjárműadó- és súlyadóbevételünk 96 millió forint volt. Ebből a hitelek visszafizetése után huszonvalahány milliónk maradt úgy tartalékban, hogy azt pályázatnál önrészt felhasználhattuk. Rengeteg utcát leaszfaltoztunk, utakat építettünk, mert a városban egyre több lett az autó, ezt nem lehetett halogatni. Emellett például kicseréltük az összes intézmény nyílászáróját. Szerencsém volt, hogy olyan képviselőkkel dolgozhattam, akik belátták ezek fontosságát.

• Mire büszke ebből az időszakból?

Az említettek mellett például arra, hogy létrehoztuk a Napos Oldalban az átmeneti gondozóházat, hogy önálló épületbe költöztettük az okmányirodát, temetői parkolókat építettünk, hogy kialakítottuk a Szabadság utcai óvodát stb. A nagy szerelem számomra egy sport- és szabadidőközpont létrehozása volt, rengeteg tervünk volt erre. Találtunk egy, a szabadidő eltöltésére alkalmas területet a Csobánkai és a Szántói út között, mely abszolút központi része a városnak. Akkor még mezőgazdasági művelésű belterület volt. Ide uszodát, sportcsarnokot, parkolót, sportpályát akartunk építeni, még csónakázó tavakat, állatsimogatót is terveztünk, sőt zajvédő falként szolgáló szánkódombot is. Azt gondolom, akkor ezt nagyon jól kitaláltuk. Abban reménykedtem, hogy ahogy elkezdjük az ingatlanokat összevásárolni, elkezd ennek a mozaikja összeállni, és el lehet indítani egy nagyívű városfejlesztést. Amikor 2006-ban otthagytam a hivatalt, az uszodára és a sportcsarnokra is kész terveink voltak. Emellett a fiókban hagytam egy bölcsődeépítési engedélyes tervet, amely a Széchenyi utcai óvoda mellé épült volna. Tehát 2006-ban úgy adtam át a hivatalt, hogy tele voltunk olyan tervekkel, amelyeknél csak azt kellett kívánni, hogy jöjjön a tavasz, és az önkormányzat mindenre pályázni tudott volna. 2004-ben lettünk ugyanis uniós tagország, és 2006 körül indultak meg az uniós pénzek.

Nálunk azonban sajnos nem szokás – nemcsak Vörösváron, hanem az országban sem – az elődök munkáját elismerni és folytatni. In-

kább lesöpörjük, és újra kezdünk. Ez nem jó így. Mindegy, hogy a végén ki vágja át a szalagot, az eredmény a lényeg, amire mindenki büszke lehet. Mindig a tárgyalás híve voltam, minden téren, fontos volt a személyes kapcsolattartás. Komolyan gondoltam, hogy abban van potenciál, ha Vörösvárt mint térségi központot erősítjük.

• A mai napig figyelemmel kíséri a közéletet? A kulturális rendezvényeken rendszeresen találkozhatunk Önnel.

A civil egyesületekkel a mai napig jó a kapcsolat, a nemzeti vegyeskórus vagy a fúvószenekar például rendszeresen meghív a koncertekre, rendezvényekre, és boldogan el is megyek. A Szébb Környezetünkért Egyesület a polgármester-ségem alatt alakult, velük a mai napig pártoló tagként kapcsolatban vagyunk. Szeretem a helyi csoportokat, a rendezvényeket és az embereket.

• És mi a helyzet a helyi politikával? Azt is követi?

2006 óta is folyamatosan követem, és van is mindenről véleményem. Nagyra értékelem a mostani vezetésnél, hogy fiatalok, tanultak, nyitottak, hogy van bennük lendület. Azonban összehasonlíthatatlan az a helyzet, amikor mi a rendszerváltást követően a várost vezettük és terveztük a jövőt, azzal a helyzettel, ami ma teremtdött. Olyan, mintha most le lenne kötözve a kezük, és minden lehetséges akadályt az önkormányzatok elé gördítettek volna. Most életben maradni is nagy dolog, nemhogy eredményt elérni. Az önkormányzat-ságnak az lenne a lényege, hogy mi magunkat kormányozzuk, ideértve az oktatást vagy a helyi egészségügyet is. Hogy saját magunk hozzuk meg az áldozatokat saját magunkért, és megpróbáljuk az örömeiket is mi magunk megszerezni. Sajnos nem ebbe az irányba tartunk.

• Utólag hogyan értékeli a polgármesteri éveket?

Szoktam mondani, hogy minden úgy jó, ahogy van. Nagyon szomorú voltam, hogy az első polgármesteri ciklusom végét ért '99-ben. De 15 éves volt a fiam, a férjemről pedig kiderült, hogy rákos. Akkor választottak meg a megyei közgyűlés alelnökének, és reggelente beült mellém a fiam a hivatali autóba, együtt mentünk iskolába és dolgozni, közben pedig megbeszéltük, hogy az édesapja milyen állapotban van, és hogy hogyan kíméljük. Ha polgármester lettem volna, akkor reggeltől estig polgármester lettem volna. Így kellett lennie, ebben az időszakban a családnak volt nagy szüksége rám. Aztán később újra megválasztottak. Ezért mondom mindig, hogy minden úgy jó, ahogy van.

• Mit szolt, mikor megtudta, hogy díszpolgári címet kap?

Örültem! Megtiszteltetésnek, az elvégzett munkám viszszaigazolásának, elismerésének tekintem. Sokan gratuláltak és velem örültek. Többen a Pilis TV-ből értesültek a kitüntetéséről, úgyhogy volt, aki az utcán találkozáskor a napokban gratulált. Mindenkinek köszönöm a támogatást, elismerést. Szóval „minden úgy jó, ahogy van!”

• Mostanában mivel tölti az idejét?

A legnagyobb dolog most az életemben az unokám, nagyon szeretek vele lenni. Emellett rengeteg programom van, szeretek koncertekre, rendezvényekre, könyvfesztiválra járni és olvasni. Ahogy mondtam, a helyi rendezvényekre is sokat járok, szeretek ebben a közösségben lenni. Ismernek, ismerem őket, és sokszor hívnak. Nem ülök sokat itthon egyedül, pedig amúgy azt is nagyon szeretem.

Palkovics Mária

Valencsics Emil posztumusz díszpolgár

Idén a Vörösvári Napok keretében adták át a díszpolgári címeket és a Pilisvörösvárért emlékérmeket. Valencsics Emil mestercukrász posztumusz kapta meg a díszpolgári címet, a díjat családtagjai vették át. Az alábbiakban az átadáson elhangzott laudációt olvashatják.



Valencsics Emil 1939-ben született Pilisvörösváron. Az idősebbek még emlékezhetnek Valencsics Ottóra, az édesapára, aki egész életében saját pékműhelyében dolgozott. Ez a családi otthon adta meg az indítást Valencsics Emilnek a cukrászszakmához. Budapesten, a Hauer cukrászdában kezdte meg tanulmányait, majd segédként folytatta, később a Magyar Rádió székházában kényeztetette remek, hagyományos süteményeivel a kor hírességeit. Legkeresettebb finomsága a rétes volt, amelyet mind a mai napig kínálnak az Emil cukrászdában, számtalan variációban.

25 éven át Pilisvörösváron, az akkori Pest Megyei Vendéglátó Vállalatnál dolgozott, végigjárva a ranglétrát. 1985-ben feleségével, Terkával saját cukrászdát nyitottak Fő utcai házuk földszintjén. A cukrászdát az évek során három ütemben bővítették, mire elnyerte mostani kényelmes, elegáns formáját. Ma már itt dolgozik a fia, menyé és unokái is, akik fokozatosan nyertek beavatást a cukrászszakma rejtelseibe.

Emil bácsi nemcsak finom süteményeiről ismert, hanem valódi lo-kálpatriótaként közösségi szerepvállalásairól is. Munkáját szakmai alázat, mindig kiváló minőség és csillogás nélküli, állandó helytállás jellemezte. Cukrászdája híre messze túlszárnyalt városunk határain. Aki kóstolta édes és sós süteményeiket, hagyományos tortákat vagy fagyaltjaikat, sosem felejt el a csodás ízeket. Az évek során számtalan elismeréssel jutalmazták munkáját: különösen büszke volt a Magyar Szakácsok és Cukrászok Szövetsége és a Gasztronómiai Újságírók Nemzetközi Szövetsége által adományozott Védnöki Táblára, a Magyar Cukrász Iparosok Országos Ipartestülete Dobos C. József-díjára, az Első Magyar Fehérszital Lovagrendtől kapott lovagi címre és az IPOSZ Aranykoszorús mester címre. Ezek a kitüntetések ma a boltban láthatók, és hűségesen őrzik Emil bácsi emlékét, aki 2021 szeptemberében adta vissza lelkét Teremtőjének.

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Valencsics Emil mestercukrász, az Emil Cukrászda alapítója részére, magas szakmai színvonalon, az etikai és szakmai normák szem előtt tartásával végzett, lelkiismeretes munkája és Pilisvörösvár jó hírnevének öregbítése érdekében végzett tevékenysége elismeréseként posztumusz Pilisvörösvár város díszpolgára címet adományoz.



Szüret 2022



Szeptember 24-én ismét összegyűlt a város apraja-nagyja a szüreti felvonulásra. Az intézmények képviselői és az egyesületek szép rendben vonultak fel. A gimnáziumba érve a Pilis Brass Band már várta az ünneplőket, és hamarosan el is kezdődött a műsor. Utána a Német Nemzetiségi Táncegyüttes, a Rozmaring táncsoport és a We-rischwarer Heimatwerk német nemzetiségi táncait, illetve a Csillagszeműek Táncsoport magyar táncait láthattuk. Közben az egyesületek finom ennivalóval és innivalóval várták a látogatókat. Volt táncház is a gimnázium udvarán, az esti bálon a Művészetek Házában pedig a Bergländer Buam játszott a talpalávalót.

KBH





Nemzetiségi közmeghallgatás

Október 5-én tartotta éves közmeghallgatását Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzata a Városháza dísztermében.

A délután kezdődő közmeghallgatáson részt vettek a nemzetiségi önkormányzat képviselői mellett dr. Fetter Ádám polgármester, Strack Bernadett alpolgármester, Gergelyné Csurilla Erika jegyző, az oktatási intézmények és a nemzetiségi egyesületek képviselői, valamint Valachi Katalin, a Művészetek Háza igazgatója.

A megjelenteket Sax László, a nemzetiségi önkormányzat elnöke köszöntötte, majd Szabóné Bogár Erika és Sax Ibolya képes vetítéssel színesítve ismertették a PNNÖ elmúlt egy évét és néhány szóban a jövőbeni terveket. Elmondták, hogy a képviselők rengeteg egyeztetést tartottak és szinte minden hónapban üléseztek, ez idő alatt 113 határozatot hoztak. Ezután felvillantották az elmúlt egy évben megvalósult programjaikat; a tanulmányúttól kezdve a farsangtemetésen, májusfaállításán és -bontáson, nemzetiségi délutánon, napközis táboron át egészen a szeptember 29-ei filmvetítésig.

Az elmúlt időszak legnagyobb beruházása a Sváb Sarok felújítása volt, erről is részletes ismertetőt hallhattak a megjelentek. A munkálatok során kialakították a konyhát és a kiállítóteret, elkészült egy közösségi helyiség, valamint megújultak a mosdók és a melléképület is. Intézményi, egyesületi összefogással az udvar is rendezett lett, és a munkálatok utáni nagytakarítás is közös erővel zajlott.

A felújítás mellett az épületet programmal is igyekezett megtölteni a nemzetiségi önkormányzat: áprilisban a húsvéti szokásokkal foglalkoztak, júniusban úrnapi virágkötésre hívták az érdeklődőket, majd augusztus 14-én került sor az ünnepélyes, nagyszabású megnyitóra, rengeteg érdeklődő részvételével. Szeptemberben pedig a Zsámboki Szabolcs vezette foglalkozások keretében az iskolások és az óvodások megismerkedhettek a szüreti hagyományokkal és a mustkészítés rejtelmeibe is bepillanthattak.

A beszámolóból kiderült az is, hogy milyen más szervezésű programokon vett még részt a vörösvári nemzetiségi önkormányzat. Ezek között voltak egyesületi, városi önkormányzati, illetve regionális, valamint partnerkapcsolati események is. Mivel a nemzetiségi önkormányzat a Vásár Téri Német Nemzetiségi Általános Iskola fenntartója, a beszámolóban az iskolával kapcsolatos feladatokról is hallhattunk: a működéshez szükséges feladatokról (munkaterv, tantárgyfelosztás, házirend stb.) és a fejlesztésekről. Ez utóbbihoz tartozik például a napelemek telepítése, a tornaöltözők felújítása és a tornaterem pályacsíkozása.

A PNNÖ az egyesületeket is támogatta: a Német Nemzetiségi Táncegyüttes két tagjának táncoktatói továbbképzését finanszírozta még a tavalyi év végén, az idei évben a Hagyományőrző Egyesületnek a készülő könyvéhez biztosít támogatást, és a többi nemzetiségi egyesületnek (Werischwarer Heimatwerk, vegyeskórus, fúvószenekar, táncegyüttes, Fiviret) a működési költségeihez járul hozzá.



A beszámoló kitért a városi és a nemzetiségi önkormányzat közötti együttműködésre is. Ebből kiderült, hogy az NNÖ részt vett a településfejlesztési stratégia nemzetiségi részének kidolgozásában és egy oktatáspolitikai egyeztetést is kezdeményezett.

Hallhattunk arról is, hogy milyen pályázatokon indult, és melyeket nyert el az önkormányzat. Támogatásban részesült a Sváb Sarok felújítása és különböző programok (Musiknachmittag, Hallo Werischwar!, Trina tábor Gerstettenben, Nemzetiségi tábor a Sváb Sarokban, Sváb Sarok programjai, Nemzetiségi Délután, Régiókon átívelő tapasztalatcsere). Természetesen a PNNÖ által fenntartott oktatási intézmény támogatására is nyújtottak be sikeres pályázatokat, így a fűtőkorszerűsítésre, a rezsiköltségre, valamint a tornaterem és a hozzá tartozó öltözők felújítására.

Az év hátralévő időszakára is tervez programokat a nemzetiségi önkormányzat, ilyen például a Trachtenschau, melyet a Honismereti Klubbal és Heimatwerkkel közösen szerveznek, a kirándulás Berkenyére és Szendehelyre, a Flézlisütés a Sváb Sarokban és a Hagyományos Nemzetiségi Délután. Részt vesznek az adventi gyertyagyújtáson, és az adventi időszakhoz kapcsolódóan szaloncukor-készítés is lesz a Sváb Sarokban.

A beszámoló végén arra buzdítottak mindenkit, aki magyarországi németként él a városban, hogy a népszámlálás kérdőívének kitöltésekor vallja meg német nemzetiségét.

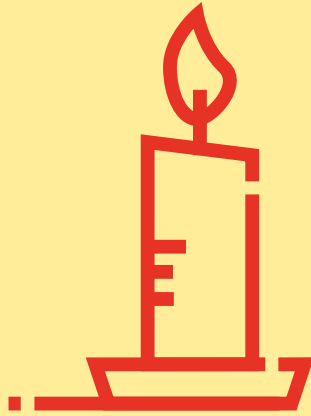
Ezután a Sváb Sarok további tervezett munkálatairól is hallhattunk. A közeli tervekben szerepel többek között a kocsiszín és az udvar egy részének térkövel való leburkolása, a melléképület helyiségeinek felújítása, nyílászárók cseréje és energetikai korszerűsítés.

Végezetül elmondták, hogy a koronavírus, a Sberbank csődje és az energiaválság okozta nehézségek ellenére igyekeztek helyt állni, lehetőségeikhez mérten a különböző rendezvényeken részt venni, illetve a már hagyománnyá vált rendezvények mellett újakat szervezni és az egyesületek, az oktatási intézmények munkáját támogatni.

Együttal megköszönték a városvezetés és a hivatal dolgozóinak a támogatását, segítségét a nemzetiségi önkormányzat zökkenőmentes működésének biztosításában.

Ünnepi rend a temetőben

Mindenszentek és halottak napja közeledtével az önkormányzat különösen nagy figyelmet fordít a temető karbantartására, rendezettségére. A Városgazda Kft. felkészíti a területet a látogatók fogadására, elvégzi a fűnyírást, a falevelek, termések összegyűjtését, a szemetesek javítását, az önkormányzati fenntartású sírok díszítését és több helyen őszi virágokat is ültetnek.



Az önkormányzat azt kéri, hogy a hozzátartozók is tartsák karban a sírokat és azok környezetét, hogy a temető egész évben gondozott lehessen. **Ennek segítésére az ünnepeket megelőzően idén ismét zúzott követ biztosít a város.**

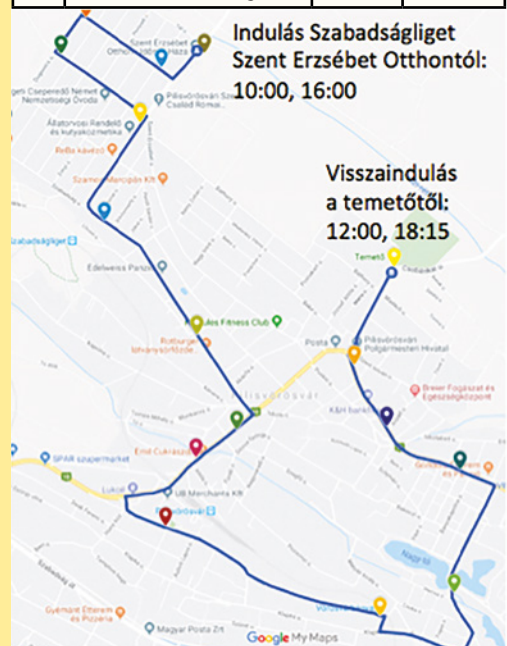
A nagyobb látogatóforgalom fogadására, kezelésére is felkészült az önkormányzat. Hosszított nyitvatartással, ingyenes buszjáráttal, a helyszín rendészeti biztosításával, plusz szemetesekkel, mobil illemhellyel, helyszíni tájékoztatókkal segíti az ünnepen a látogatókat.

A november elsejei hétvégéhez kapcsolódó információk, szabályok

- A temető mindenszentek és halottak napja alkalmából **október 29. és november 2. között (szombattól szerdáig)** hosszított nyitvatartással, **7–21 óráig látogatható.**
- A megnövekedett forgalom miatt **ezen a napokon csak mozgáskorlátozott igazolvánnyal és kizárólag délelőtt 8–12 óráig lehet járművel** a temetőbe behajtani. A nagy látogatottság okán ezen a napokon a behajtási engedély nem érvényes [csak a mozgáskorlátozott igazolvány].
- A korábbi évekhez hasonlóan a parkolást, a parkolóból való gyorsabb ki- és behajtást, illetve a gyalogosokat idén is a **polgárőrök, a településőrök és a rendőrség** segíti majd.
- A parkolóknál** a korábbi évekhez hasonlóan a sötétedést követően **világítás is biztosítja a látogatók és a járművek biztonságának védelmét.**
- A temető hátsó parkolójában **mobil illemhelyet** helyeznek ki a hosszú hétvégén.
- A biztonságos kezelés érdekében **külön mécsesstartó kukák kerülnek ki.** Kérjük, a mécseseket eloltott állapotban ide helyezték majd.
- A sírkészítéssel** foglalkozó vállalkozók a helyi rendelet szerint **október 26. és november 5. között a temetőben nem dolgozhatnak**, kivételt képeznek az ebben az időszakban zajló temetésekhez kapcsolódó sírkőbontások és -állítások.
- A szentmise a ravatalozónál november elsején 17 órakor kezdődik.**
- A lakosság közlekedésének segítésére november elsején két **ingyenes buszjáratot** is biztosít az önkormányzat a temetőbe és vissza. Odafele délelőtt 10 és 16 órakor indul járat a Bocskai utcából, visszafelé pedig 14 órakor és a mise vége után 15 perccel, 18:15-kor indul a temetőből vissza a busz. A pontos útvonal és menetrend a következő:

Odaút		Indulás	Indulás
1.	Bocskai utca buszmegálló	10:00	16:00
2.	Dugonics utca buszmegálló	10:01	16:01
3.	Nyár utca	10:02	16:02
4.	Szabadság utca	10:03	16:03
5.	Csokonai utca	10:04	16:04
6.	Eperjesi utca	10:05	16:05
7.	Művészetek Háza, hentesbolt előtt (Fő úti buszmegálló)	10:06	16:06
8.	Emil cukrászdával szemben	10:08	16:08
9.	Görgey játszótér	10:09	16:09
10.	Vörösvárbánya – Görgey utca (Mátyás király u. sarok)	10:11	16:11
11.	Nagy-tó parkoló	10:14	16:14
12.	Bányatelep	10:17	16:17
13.	Hősök tere (Árpád u. – Fő u. sarok)	10:20	16:20
14.	Városháza	10:21	16:21
15.	Temető	10:22	16:22

Visszaút		Indulás	Indulás
1.	Temető	14:00	kb. 18:15
2.	Városháza	14:01	18:16
3.	Hősök tere	14:02	18:17
4.	Bányatelep	14:03	18:18
5.	Nagy-tó parkoló	14:05	18:20
6.	Vörösvárbánya – Görgey utca	14:08	18:23
7.	Görgey játszótér	14:11	18:26
8.	Emil cukrászda	14:13	18:28
9.	Művészetek Háza előtt	14:16	18:31
10.	Eperjesi utca	14:17	18:32
11.	Csokonai utca	14:18	18:33
12.	Szabadság utca	14:19	18:34
13.	Nyár utca	14:20	18:35
14.	Dugonics utca buszmegálló	14:21	18:36
15.	Bocskai utca buszmegálló	14:22	18:37



Szüret a Sváb Sarokban



Szeptember utolsó két hetében a szüreti felvonuláshoz kapcsolódva szerveztünk foglalkozásokat a Sváb Sarokban. Az nemzetiségi óvodák nagcsoportosai, valamint a nemzetiségi általános iskolák osztályai látogathattak el a gyűjteménybe. Minden nap több csoport érkezett, és igény szerint választhattak a tevékenységek közül. Megtekinthettek egy kiállítást a szőlőművelés, valamint a borkészítés eszközeiből és az ezeket bemutató fotósorozatról. Az eszközök és fotók alapján megismert elmélet után következhetett a gyakorlat. Az általuk hozott szőlőt mindenki ledarálhatta, majd a présbe merve kinyerhették a mustot, amit szűrés után el is fogyaszthattak. A legjobb csoportok felülhettek a bírói hintóra is. Többségüknek ez volt a foglalkozás fénypontja.

A gyerekek nagy része már nem találkozik otthon ezekkel az eszközökkel, így a modern ötleteiket sorolták a szőlőültető, gyökérpermetező és töltike láttán, valamint tátott szájjal vették szemügyre a fadongákból vasráfokkal készült puttyont, a szőlődarálót és az 1793-ban készült nagy fa szőlőprést is.

A pedagógusokkal együtt az a meglátásunk, hogy ezek a rendhagyó, kihelyezett népművelési sokat segítenek a könyvekből oktatott tananyag megértésében. Egészen máshogy hagy bennük nyomot, ha látják, megfoghatják és ki is próbálhatják élőben az eszközöket. A rohanó világban nem is gondolunk rá, de a mai gyerekeknek egyre nagyobb szüksége van a „fogd meg, daráld le, tekerd, hajtsd visszafelé” feladatokra. Ha tehetik a szülők és nagyszülők, vonják be minél több feladatba a gyermekeket, fejlesszük együtt az ügyességüket!

Ezúton szeretném megköszönni a szépen karbantartott prés és daráló adományozását Miereisz Gyuri bácsinak és kedves feleségének. Az eszközök nélkül nehéz lett volna kivitelezni a feladatokat.

Zsámboki Szabolcs



„Mi, svábok mindig jó magyarok voltunk” Gondolatmorzsa a Magyarországon élő német nemzetiség történelmének asztaláról

László Gábor magyar filmrendezőnek, közel 25 saját rendezésű film alkotójának és ezekhez kapcsolódóan több mint egy tucat filmes díj birtokosának legújabb, a magyarországi németiség meghurcolásáról és kitelepítéséről szóló filmjét tekinthették meg szeptember 29-én a Művészetek Házában, Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzata szervezésében.

A *Mi, svábok mindig jó magyarok voltunk* című, mintegy 51 perc időtartamú film az ebben és hasonló témákban készült dokumentumfilmekhez képest egyedinek mondható. Sajátos, hármas tagozódás jellemzi egyrészt tematikailag, másfelől az alkotást végigkísérő hangulati ív kapcsán, mely kezdetben barátságos, olykor humoros, könnyed hangvétellel indul, majd a magyarországi németiség legnagyobb tragédiájának komor, gyászos légkörét követően napjainkra visszatér a német nemzetiségre jellemző pozitív hangulathoz. Történeti tagolódása tekintetében a téma fókuszában lévő világháborút, kitelepítést, Gulagot a magyarországi németiség 10. századtól 20. századig tartó története előzi meg, a filmet pedig a svábság jelenének bemutatása zárja.

A vetítést egy rövid, mintegy félórás pódiumbeszélgetés követte, melynek során személyesen is megismerhettük László Gábor rendezőt, a film témájához való kötődését, illetve ez iránti elhivatottságát. Gábor a szép számban összegyűlt közönségnek mesélt a film elkészítése kapcsán felmerülő számtalan pozitív élményről, valamint a nehézségekről, melyek közül a forgatás legelején szerzett lábszártörés talán feltűnően kiemelkedik, ám még ez sem tudta meggátolni a film elkészültét. Fontos megemlíteni, melyet a rendező külön hangsúlyoz is, hogy akinek van története vagy egyéb anyaga a téma kapcsán, ne rejtse véka alá, hanem ossza meg, archiválja azt.

László Gábor rendező és Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzata tagjai nevében is szeretnénk megköszönni mindazoknak, különösképpen a szép számban megjelent fiataloknak, akik időt és figyelmet szenteltek a filmnek és az általa képviselt témának.

Ziegler István





Az egyházközség zenei élete

Júliusban volt öt éve, hogy Szaturi György elkezdte kántori munkáját településünkön. Az orgonista szívén viseli, hogy különböző hangszerekkel és kórusművekkel színesítse a szentmiséket. Segítségével összefoglaltuk az elmúlt évek sikereit és nehézségeit.

Kórusélet: az egyházi kórus és a fiatalok kórusa

Az egyházi kórus évtizedek óta szolgál templomainkban. A próba Gromon István vezetésével zajlik, ő választja ki és tanítja be az énekeket, de Szaturi György kántor is részt vesz a kórus munkájában. A tagok nagy része sok éve, évtizede aktív közreműködője az énekkarnak, az ő tapasztalatuk a liturgikus eseményeknél nagy segítség és óriási érték. Nehézség ugyanakkor, hogy nincs utánpótlás, és a férfiszólamban kevesen vannak. Sokaknak lenne kedve énekelni, de manapság nehéz a családi, munkahelyi és egyéb teendők mellett egy ilyen feladatot elvállalni, hiszen a heti próbákon túl több hétvégi fellépés is hozzátartozik a szolgálathoz.

Az énekkar ugyanis szerepel kisebb-nagyobb egyházi ünnepeken, nagybőjtben, húsvétkor, karácsonykor, bérnázáson, mindenszentekkor, gyertyaszentelőkor és egy-egy Mária-ünnepen is. A 13 főből álló kórust egyébként nem csak Pilisvörösváron lehet hallani. Minden évben hívják őket az Óbudai Szent Péter és Pál templomba a kamillánus szentmisére, és most július elején Adonyban is énekeltek egy 300 éves templomszentelési évfordulón – tudtuk meg Szaturi Györgytől. A temetői szolgálatban is segítenek, a 4-5 fős temetői kórus részben az ő tagjaik közül kerül ki.

A fiatalok kórusa 2021-ben alakult meg, és az ifjúsági mise zenei szolgálatával kezdődött a működésük. Mivel a fiatalok számára vonzóbb ez a zenei műfaj, általa könnyebb volt bekapcsolni őket a zenei életbe. Nemcsak gitárral kísért énekekről van itt szó, hanem zeneileg jól összerakott, több hangszerre és énekszólamra írt dalokról. A sok pozitív visszajelzés erő és lelkesedést adott nekik, és hamar jött az ötlet, hogy kórusként is megpróbáljanak együtt dolgozni.

A dorogi karácsonyi fellépés után következett a passióéneklés a nagyhéten. Az egyházi kórushoz csatlakozva énekeltek a passiót a nagytemplomban, illetve a Ligeten egyedül is, ahol nekik köszönhetően évek óta most először lehetett énekes passiót hallgatni. Adventben hetente egyszer a rorate szentmisén, a taizéi imaórákon, illetve egy-egy vasárnapi szentmisén is szolgálnak. A híruk már messzebbre is eljutott, október elsején Budajenőn énekeltek. A tízfős kórus augusztusban egy négynapos közösségépítő kiránduláson vehetett részt Pécs környékén Magyarország Kormánya egyházi közösségeknek nyújtott támogatása révén, mely még jobban összehozta a csapatot.

Mindkét énekkar közösségként is működik, köszöntik a névnaposokat, és a heti próbákon mindig van idő egy kicsit beszélgetni. Mindkét kórus nyitott arra, hogy új tagokat fogadjon be. Ne feledjük, aki énekel, az kétszeresen imádkozik!

Zenekari és orgonamuzsika

Nem csak a kórusok színesítik a zenei életet a templomban, a We-rischwarer Streichkapelle – Tóth Balázs vezetésével – is vállal zenei szolgálatot. Már több komolyzenei koncertet is köszönhetünk nekik, nyáron például a templom felújítását támogatták egy hangversenyyel. Időnként a 10 órakor kezdődő német misén lehet hallani őket, ahol azzal is ápolják a hagyományokat, hogy olyan ősi énekeket vesznek elő, amelyek már majdnem feledésbe merültek. Meg kell említenünk a Német Nemzetiségi Vegyeskórust és a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Fúvószenekart is, akiket szintén hallhatunk minden évben egy-két alkalommal a templomban.

Szaturi György büszkén meséli, hogy tavasszal a Művészetek Háza közreműködésével és támogatásával több komolyzenei koncert is megvalósulhatott templomainkban, melyek nagyon közkedveltek voltak. A közelmúltban Valentin Viktória operaénekes hangversenyt hallhattuk, és októberre is van már tervük, egy vendég énekkar fog koncertezni. Igyekeznek minden évben többször megszólaltatni az orgonát, hiszen az orgonakoncerteket különösen kedvelik a hívek, ilyenkor mindig tele a templom. Cél, hogy sok lehetőséget adjanak, és hogy a templom egy kulturális zenei funkciót is betöltjön. „A gyerekeket igyekszünk a zene által is bevonni a templomba. A nemzetiségi táborból minden évben eljönnek ide a csoportok és megismerkednek az orgonával. A tanítványaimat is felviszem a kórusra, hiszen a gyerekeket is érdekli ez a különleges hangszer” – idézi fel a kántor.

Az elmúlt évtizedben csökkent a szentmisék száma Vörösváron – és sajnos a templomba járó hívek száma is, hiszen a Covid különösen megtizedelte a híveket –, de a ligeti szerdai mise kivételével minden szentmise orgonás, így nem kevés a feladat, különösen vasárnap. Bár Szaturi György egyedül látja el a három templom kántori szolgálatát, sokan segítenek neki abban, hogy a zenei élet változatos legyen, és ez örömmel tölti el. „Az elmúlt öt év alatt sok embert megismertem, nemcsak a kántorizálás révén, hanem azért is, mert az iskolákban hittant és németet tanítok. Igyekeztem magam mellett tartani és magam köré gyűjteni azokat, akikre számíthatok, és akiket ebbe a munkába be tudok vonni, és folyton nyitott szemmel járok, kit lehetne még meghívni a közös munkálkodásra.”

KBH



felavatták a régi sváb sírkövek díszparcelláját

Simon Peller 1788-ban hunyt el. Szerettei kőből készült, szép, faragott sírjelet állítottak neki az egy évtizeddel korábban benediktált (megáldott, felszentelt) Solymár utcai temetőben. Több mint másfél évszázad után az emléket kegyelettel őrző leszármazottak exhumáltatták földi maradványait és a sírkövel együtt áthelyezték a felszámolás alatt álló régi temetőből az új, Csobánkai utcai temetőbe. A legrégebbi sírok közül kevés került át így az új temetőbe, amit 1922. október 29-én szentelt fel Angeli Márton plébános.

Elteltek újabb évtizedek, és az új évezredben már nem volt senki, aki megváltotta volna a sírhelyet. A sírkövet, amely addigra a legrégebbi sírjellel öregedett a temetőben, és amely formájával és latin betűs feliratával igencsak elütött a később készült, gót betűs, „körmos” sírkövektől, benőtte a növényzet, és már csak a Vörösvár múltja iránt érdeklődők látogatták a ravatalozóval szemben, a 3-as parcellában.

Mivel a temetőben szükség volt új sírhelyekre, a nem megváltott sírhelyeket folyamatosan felszámolták. Sajnos igen régi sírkövek is kikerültek így a temetőből. Gromon Andrásné, Mici néni vetette fel annak idején, hogy ezeket a régi, értékes sírköveket meg kellene őrizni az utókor számára. Gromon István polgármester idejében meg is történt ezek összegyűjtése és elraktározása azzal a szándékkal, hogy a későbbiekben egy emlékhelyet alakítsanak ki belőlük valahol a temetőben.

Teltek-múltak az évek, új önkormányzat alakult, és az ódon sírkövekről mindenki elfeledkezett. Nem úgy Fogarasy Attila helytörténész, aki felhívta hajdani tanítványa, Spanberger Zsolt képviselő figyelmét a gondnoki lakás udvarának sarkában szunnyadó, növényzet által benőtt sírkövekre, melyek közt ott várta sorsa jobb fordulását Simon Peller sírjele is. A képviselő felkarolta az ügyet, tájékoztatta róla dr. Fetter Ádám polgármestert, majd a Városgondnokság munkatársaival 2021 őszén raklapokra helyezték a sírköveket, hogy az időjárás viszontagságaitól jobban megóvhassák őket. Az évtizeddel koráb-

ban felmerült ötletet, hogy a régi sváb sírkövekből egy méltó emlékhelyet alakítsanak ki, dr. Fetter Ádám polgármester és a képviselő-testület tagjai lelkesen támogatták. Ennek köszönhetően került sor 2022. szeptember 16-án a régi sváb sírhelyek emlékhely felavatására.

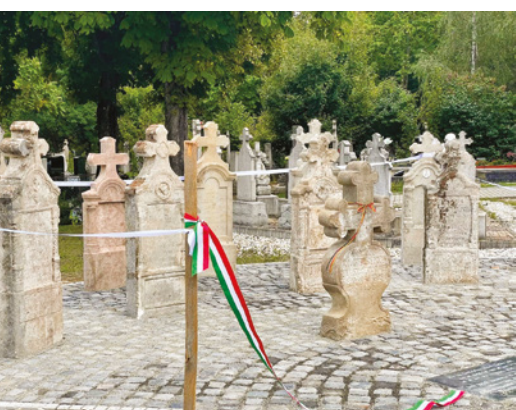
Az új díszparcella a gyermeksírok emlékhely mellett, annak mintájára lett kialakítva. A legyezőforma elején helyezték el Simon Peller sírkövét, emögött négy faragott, homokkő sírkő áll, a harmadik sorban pedig egy tardosi márványból készült faragott sírkő és öt műkőből öntött sírkő.

Az emlékhely elején emléktábla szólítja meg az arra járó emlékezőket: „Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt, der ist nicht tot, der ist nur fern; tot ist nur, wer vergessen wird. (Kant) Sváb őseink háromszáz év óta itt nyugszanak ezen a tájon, ebben a földben. Ezt a díszparcellát az ő emlékeztükre állíttatta Pilisvörösvár Város Önkormányzata. 2022. IX. 16.”

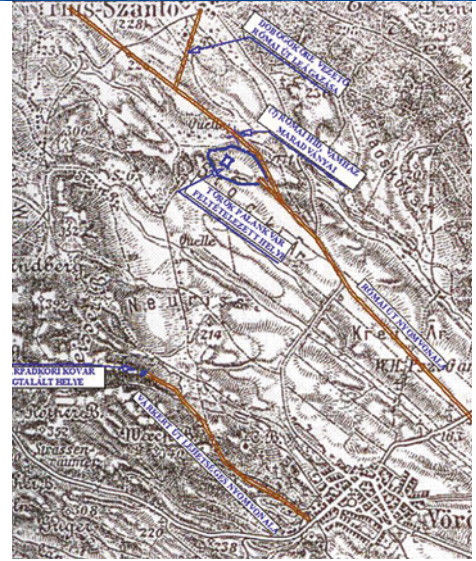
A szeptember 16-i ünnepélyes átadáson dr. Fetter Ádám polgármester köszönetet mondott mindazoknak, akik az emlékhely létrejöttében közreműködtek. A piros-fehér-zöld szalag átvágása után Balla Sándor plébános megáldotta a díszparcellát, majd a városi önkormányzat nevében dr. Fetter Ádám polgármester és Strack Bernadett alpolgármester, a német önkormányzat nevében Sax László elnök és Sax Ibolya elnökségi tag koszorút helyezett el az emlékhelyen. Az ünnepi eseményen közreműködött a Német Nemzetiségi Vegyeskórus és Spanberger Zsolt trombitán, Fogarasy Attila pedig ez alkalomra írt versét adta elő, melynek utolsó versszakát idézzük:

„Már csak a kő az, ami hozzánk szólhat,
elvasott írás megkopott kövön,
szóra nem bírhatja senki a holtat –
béke legyen velük mind örökön!”

VÚ



Régészeti kutatás Pilisvörösváron



A honfoglalás kori „Vörösvár” fantáziaképe

Nemsokára lehetőségünk nyílna településünk történelmének kezdetéről többet megtudni, ugyanis hamarosan régészek érkeznek a városunk határában álló és Pilisvörösvár névadásában szerepet játszó, honfoglalás és török korabeli várak kutatására. Az első alkalommal tájékozódó szemlét tartanak a szakemberek – régészek és múzeumi térinformatikusok –, hogy felmérjék a terület megközelíthetőséget, a felszínt és a földek állapotát, ezt követően pedig nagyobb létszámú fémkeresős bejárást is végeznek majd a helyszínen.

A lehetőséget dr. Rác Tibornak, a szentendrei Ferenczy Múzeumi Centrum régészének köszönheti városunk, akinek Fetter Ádám polgármester tett említést a Pilisvörösvár határában álló korábbi várakról. A régész kollégájával, a pilisvörösvári dr. Bóza Anikóval megtekintette a kapcsolódó dokumentumokat és érdemesnek találta a témát a helyszíni kutatásra.

A város korábbi polgármestere, Botzheim István és a város helytörténésze, Fogarasy Attila már régebben kutatták az írásos forrásokat, és összefoglalták az ismereteket a témában. Botzheim István kutatása szerint két vár is állt városunk határában. Az egyik egy középkori, honfoglalás korabeli vár, mely az ásványbánya mögött található vörös hegyen épülhetett, a másik pedig egy török korból származó palánkvár, melynek feltételezett helyszíne Pilisvörösvár és Pilisszántó között található.

A középkori építmény a Vörösvár elnevezést nem a vár, hanem az alatta található hegy színéről kapta. Ez a vár az Árpád-kort követő közel fél évezred során jelentőségét veszítette és elhagyottá, végül rommá vált. A vár maradványai azonban vélhetően túléltek közel 700 évet, mert a Németországból érkező telepesek – őseink – még ennek a várnak a köveit használták és hordták el. Botzheim István írása szerint néhány kőből álló falmaradvány még található a helyszínen.

A honfoglalás kori vár romjait találták itt az oszmán hódítók, akik végvári rendszert kívántak kiépíteni birodalmuk északi beékelődése mentén. Ennek lett az egyik pillére Vörösvár. Az oszmán város helyének kijelölésekor és a névadáskor feltételezhetően az itt élőket kérdezték a korábbi vár elnevezését illetően. A törökök a hely megjelölésére kész fogalmat vettek át, ez pedig Vörösvár volt. Az oszmánok tehát „Vörösvár palánkját” (törökül „Kizil hiszar palankaszi”) építették meg. Az elmélet azt támasztja alá, hogy a törökök vára sem volt vörös színű. Így hagyományozódott a Vörösvár név a honfoglalás kori vártól az oszmán palánkvárra, majd Németország legkülönbözőbb részeiből a Pilis vonulataihoz érkezők településének elnevezésére.

pilisvorosvar.hu



Oktatási kerekasztal a Városházán



Fetter Ádám polgármester kezdeményezésére szeptember 15-én oktatáspolitikai kerekasztal megbeszélést tartottak a polgármesteri hivatalban a településvezetők, néhány képviselő, a tankerület- és az iskolaigazgatók, valamint a német nemzetiségi önkormányzat vezetőinek részvételével.

A témákat a német nemzetiségi önkormányzat (NNÖ) és a Német Nemzetiségi Általános Iskola (NNÁI) vetette föl. Sax László és Sax Ibolya a felvételi körzethatárok eltörlését javasolta, mivel azt tapasztalták, hogy a szülők a gyerekeket gyakran átjelentkeztetik egyik körzethől a másikba. Célszerűnek tartanak ezért, ha mindkét intézmény beiskolázási körzete Pilisvörösvár teljes közigazgatási területe lenne. Az NNÁI igazgatója szerint a két általános iskola azonos nemzetiségi profilja azt támasztja alá, hogy nincs jelentősége a körzetek eltörlésének, amíg mindkét iskolában ugyanazt a tartalmat kapják a tanulók.

Simon Zoltán, a Pilisvörösvári Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskola (TTÁI) igazgatója szerint az oktatás fellendítéséhez a két általános iskola számára egyenlő feltételeket kell biztosítani. Szerinte a nagyobb probléma az, hogy a TTÁI-ban jelenleg is nagyon magas a tanulási nehézségekkel rendelkező gyerekek száma, közülük a többség integrált nevelésben részesül, ami sok plusz terhet jelent a pedagógusoknak. Szontág Nándor elmondta, hogy a NNÁI-ban is 9 SNI-s és 60 BTMN-es tanuló van, akik mind integrált nevelésben részesülnek. Ráadásul a Vásár téri iskolában jelenleg nincs megfelelő szakszemélyzet, akik ezeknek a gyerekeknek az ellátását biztosítani tudnák.

Az ülésen Szontág Nándor felvetette, hogy hosszabb távon érdemes felmérni, hogy a vörösvári képzési kínálat mennyire felel meg a társadalmi igényeknek. A lakosság egy része már nem kötődik a sváb hagyományokhoz, nem biztos, hogy feltétlenül nemzetiségi képzésben kíván mindenki részt venni. A jövőben a távozó pedagógusok utánpótlását is egyre nehezebb megoldani. A megtartást és a humán erőforrással való gazdálkodást is érdemes lenne átgondolni. A tankerületi igazgató ugyanakkor nem tapasztalt gondot a német nemzetiségi és nyelvtanító tanárok létszámában, mert a nemzetiségi pótlék jelentős megtartó erő. Strack Bernadett alpolgármester megerősítette, hogy az óvo-

dákban a nemzetiségi pedagógusok esetében sem tapasztalható hiány.

A Templom téri iskolának – bár alapvetően német nemzetiségi oktatást adó intézmény – vannak tapasztalatai más nyelv oktatásában, ugyanis itt angolt is tanulhatnak fő nyelvként a diákok. Ezt azonban csak a jelentkezők harmada választja, a német változatlanul népszerű. A nem nemzetiségi oktatás angollal mint fő nyelvvél az NNÁI-ban és a gimnáziumban nem megoldható, mert ezek nemzetiségi fenntartásban vannak, sőt országos szinten a gimnáziumokban a cél inkább a nemzeti egynyelvűség felé haladás. Aki Pilisvörösváron a német nemzetiségi vonalat választja, ezáltal az óvodától az érettségiig helyben megvan az útja, és ez nagy pozitívum. A városvezetés részéről ugyanakkor a gimnázium és az óvoda esetében már megfogalmazódott az igény a nyelvi bővítésre, ezáltal a nemzetiségi oktatást nem választóknak is lenne lehetősége a helyben maradásra, tanulásra. Fontosnak tartják ugyanakkor ebben az esetben is a sváb hagyományok őrzését, ápolását.

A megbeszélésen Rigó Katalin tankerületi igazgató kezdeményezte, hogy az SNI-s tanulók ellátása kerüljön be az NNÁI alapító okiratába, mert a pilisvörösvári gyerekek szabad iskola-választáshoz való joga csak ebben az esetben tud érvényesülni. Sax Ibolya jelezte, hogy elviekben ezzel egyetért, de összekapcsolná ezt a kérdést a körzetességgel. A tankerületi igazgató elmondta azt is, hogy a tapasztalatok alapján a körzetek a jelenlegi formában is működnek, az átjelentkezők ellenőrizhetőek, így nem tartja jó ötletnek a körzetesség eltörlését. Ebben a részvevők nem teljesen értettek egyet, de a további megbeszélésekre nyitottnak mutatkoztak. Az iskolai felvételi körzethatárok megszűnését a szakma részéről elhangzottak alapján az egyeztetésen részt vevő önkormányzati képviselők nem támogatták.

Strack Bernadett elmondta, az önkormányzat a későbbiekben szeretne Pilisvörösvár számára egy egységes nevelés- és oktatáspolitikai koncepciót kidolgozni, a szereplők teljes körű bevonásával, ezért az óvodát és a gimnáziumot is bevonják majd a jövőbeni egyeztetésekbe.

TEVŐ-nap 2022

Idén szeptemberben szerveztük meg a TEVŐ-napot, immáron a harmadik alkalommal. Nagy örömeinkre volt rá igény a lakosság részéről, hiszen már nyáron kezdtek kérdezősködni az emberek, hogy idén is megszervezzük-e. Szeretnénk, ha ez a rendezvény hagyománnyá válna.

Minden évben pályázunk és a tagdíjat is erre a nagy eseményre tartogatjuk. Idén 1 150 000 forintot nyertünk pályázaton a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. jóvoltából, amit kipótoltunk. A korábbi években ennél jóval magasabb pályázati forrás állt rendelkezésünkre, de mindez nem szegte kedvünket a szervezés során, így is sikerült egy színvonalas és tartalmas programot összeállítani. Idén az energiaválság okozta nehézségek miatt adománygyűjtést szerveztünk a Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesület számára, ezzel is próbáltunk enyhíteni problémájukon.

Legfontosabb célunk a közösség építése, a hagyományok megőrzése. Ebben voltak segítségünkre a meghívott vörösvári egyesületek. A programot egy zenés aperitíffal kezdték a fúvósok. Őket táncsokor követte: a Német Nemzetiségi Tánc-együttes gyermekcsoportja, a Joker Dance és a PiliSalsa Club színvonalas műsorral szórakoztatta a népes nézőközönséget.

A főzőverseny most sem maradhatott el, 13 csapat jelentkezett, akik lelkesen igyekeztek a legfinomabb bográcsos ételt elkészíteni. Mire megszületett az eredmény, az összes étel elfogyott. Mi sem bizonyíthatja jobban, hogy tényleg finom ételek készültek.

A gyerekeket ugrálóvárral és óriásbuborék show-val vártuk. Késő délután léptek fel a Pilisi Gitársuli növendékei Aleitner András vezetésével, őket követte a Heavy Brains Zenekar és a Budapest Show Band.

Az időjárás is kegyes volt, így gondtalanul szórakozhatt mindenki, a kicsiktől kezdve az idősekig. A nagy sikerre való tekintettel nem kérdés, hogy jövőre is lesz TEVŐ-nap. Rajtunk nem fog múlni!

Bakos László, a TEVŐ elnöke



A siker útján

Az előző lapszámban már megírtuk, hogy augusztus 28-án Nagymaros ellen, hazai pályán a Pilisvörösvári UFC (PUFC) csapata megnyerte a szezon első mérkőzését, mégpedig nem is akárhogyan, hanem nyolc-nullára. Nézzük a folytatást!

A kezdés a csapat előző idényben nyújtott eredményeinek ismeretében bizakodásra ad okot a szurkolók számára, ugyanis a lapzártánkig megtartott öt mérkőzésből négyet megnyertek a vörösvári fiúk. Ezek közül az első meccsre idegenben, Csomádon került sor, ahol a PUFC csapata két kapott gól mellett négyet szerzett. A Tahitótfa elleni folytatást a másik csapat kérésére el kellett halasztani, a pótlás időpontjáról egyelőre még nincs hír. A következő hazai meccsen, Dunabogdány ellen a srácok kellő kitartással és jó játékkal megfordították a vesztesre álló mérkőzést, ezzel pedig megnyerték a harmadik bajnoki mérkőzést is. A folytatásban Zebegény ellen, idegenben ismételt sikerült nyerni, ezúttal kettő-nullára. A rá következő héten a Püspökatvan kapujába sikerült nyolc gólt pakolni, cserébe pedig csak háromt kapni. Végezetül a Göd ellen idegenben kikapott a csapat, ami bár elrontja ennek a sikeres hónapnak a szériáját, de az összképen nem sokat változtat.

Az utánpótláscsapatoknál sem telt eseménytelenül és kevésbé sikertelenül a hónap. Az U13-as csoport Budakalászon játszott a le első bajnokiját, ahol nyolc-kettőre nyerte meg a mérkőzést. Az U15-ös gyerekek kétfólos hátrányból hozták vissza a második félédben Pomáz ellen a mérkőzést, így 2-2-es döntetlennel ikszeltek első meccsükön. Az U17-nél a Perbál vendégeskedett, akik három kapott góllal térhettek haza, így a vörösváriak nyerték ezt a mérkőzést is. Az U19-es korosztály pedig Perbálra látogatott, ahol nyolc góllal bélelte ki a hazaiak hálóját, így nyolc-nullára bezsebelte a meccset.



Az időszak további két fontos eseménye közül az első az U19-es Ránits Domához kapcsolódik, aki szeptember végén a Pest Megyei Gólkirályok Gáláján illusztris társaságtól vehette át a tavalyi szezonban szerzett, U19-es gólkirályi címért kapott jutalmát a megyeházán. Október elején pedig a felnőttcsapat szurkolóinak kemény magja látta vendégül egy finom csülsökpörköltre a csapatot. A klub vezetősége a gesztus kapcsán lapunknak kiemelte: „Külön köszönjük, hogy nemcsak akkor vannak mellettünk, amikor jobban megy a szekér, hanem akkor is, amikor egy ponttal árválkodtunk a tabella végén.”

Kókai Márton
Fotók: Szabó János

Eredmények	
Csomád – PUFC	2:4 (Gólok: Pápai Csaba (2), Szakszon Ádám, László Márk)
Tahitótfa ellen elhalasztva	
PUFC – Dunabogdányi SE	4:2 (Gólok: Galambos Richard, Braun Benjamin, Galacs Attila, Pápai Csaba)
Zebegény – PUFC	0-2 (Gólok: Pápai Csaba, László Márk)
PUFC – Püspökatvani SE	8-3 (Gólok: Ránits Doma, Pápai Csaba (2), László Márk (2), Benedek Áron, Szakszon Ádám, Fenyő Benjamin)
Göd – PUFC	3-1 (Gól: Galacs Attila)

Vörösvári fiatalok a kick-box világbajnokságon

Pilisvörösvárról több sikeres, a világ élvonalába tartozó sportoló is származik, gondoljunk csak Manhercz Krisztiánra, Fetter Erikre és Benkó Barbarára. A leghíresebb vörösváriak mellett hírt adtunk már számos tehetséges helyi fiatal kiemelkedő sportteljesítményéről is. Ez alkalommal Makkai Olivérnek és Gátas Ádámnak szurkolhattunk, akik 16 évesen kijutottak az Olaszországban rendezett kick-box világbajnokságra Jesolába. A világvérsenyt szeptember 30. és október 9. között szervezték. Makkai Olivér továbbjutott az első nyolc közé, Gátas Ádám számára egy sérülés miatt véget ért a verseny.





Közösségépítés nyilakkal



Bizonyosan sokan kipróbálták már a dartsot, amely könnyed kikapcsolódást nyújt akár egy családi délutánra is. Lehet azonban másként is csinálni, mondjuk úgy, ahogy az Aranyló Darts Pince játékosai űzik ezt a készségsportot: profi szenvedéllyel, mégis baráti jókedvvel. Nézzük a részleteket!

Az Aranyló Fogadóban működő klub története – ahol egyidejűleg már öt táblán dobálhatják nyilait a versenyzők – Görögh Ferenchez és testvéréhez, Attilához kötődik, akik körülbelül hét esztendővel ezelőtt fertőződtek meg a darts iránti szenvedéllyel. Akkor Óbudára jártak egy egyesületbe, aztán néhány év tapasztalat után Ferenc úgy érezte: ő is képes lenne beindítani egy dartsklubbot. A gondolat kezdetben csak egy ötlet volt, majd tavaly év végén tetté érelelődt, az első versenyre pedig február 10-én került sor. Azóta hetente három alkalommal gyűlnek itt össze a sportág szerelmesei, keddi, csütörtöki és pénteki napokon.

Többféle versenyre lehet nevezni, amelyek jellemzően háromhavi etapokban vannak meghirdetve. Van open, azaz nyílt megmérettetés, amelynek során profi, amatőr vagy éppen teljesen kezdő játékosok is egy ligában tehetik próbára tudásukat. A kezdők és amatőrök számára külön versenyeket is tartanak, viszont a klub szigorúan vezetett ranglistarendszerének köszönhetően ezeken nem indulhat mindenki. Aki az átlagpontok alapján meghalad egy bizonyos szintet, már nem versenyezhet a kezdők között. A háromhavi etapokat minden esetben egy komoly Grand Slam versennyel zárják le, amelynek során a három hónap összesített 16 legjobb játékosa bevonuló zenével, fényekkel kiegészített show során mérheti össze tudását az Aranyló Grand Slam díjért. Ez a show-val egybekötött esemény egyébként tudunkkal egyedülállónak számít hazánkban az amatőr klubok tekintetében, és a klub védjegyének is mondható.

Hogy kik a játékosok? Bárki azzá válhat – magyarázza Ferenc, hiszen tagsági rendszert nem tartanak fenn. A klub kemény magja többségében vörösvári, de többen járnak Budapestről, Budakeszről, Szentendréről, Pomázról, Mányról, Dorograól és a szomszéd településekről is.

Ahogy az alapító fogalmaz: a klub erőssége az összetartó, egymást segítő közösség. Eddig már több mint 150-en vettek részt az egyesület eseményein, többségében urak, de a hölgyek létszáma is stabilan 15 százalék körüli. A legfiatalabb játékosuk 10, míg a legidősebb 82 esztendő volt. A rendszeres résztvevők köre körülbelül 50 főre tehető. És még egy érdekesség: a klub cikkünk készítésének hetében, szeptember utolsó napján tartotta a 100. versenyét.

Görögh Ferenc szerint sohasem késő elkezdni, hiszen a kétszeres darts világbajnok Peter Wright is 39 évesen lett profi játékos. A sport – lévén készségeken alapszik – bárki számára elsajátítható, ezért a vörösvári klub hosszú távú célja, hogy bővítse a darts iránt érdeklődők számát, és ami még fontosabb: megszerettesse a játékot a helyi emberekkel. Ebből a célból csapatépítés jellegű privát rendezvényeket is lebonyolítanak.

km



Új könyvek a városi könyvtárban



Valérie Perrin: Másodvirágzás

Violette egy francia kisváros temetőgondnoka. Egy nap beállít hozzá egy nyomozó, aki anyja végakarát teljesítve az asszony urnáját jött elhelyezni egy ismeretlen férfi nyughelye mellé.



John Grisham: Ha itt a kegyelem ideje

Jake Brigrance, a Ha ölni kell legendás bártorságú védőügyvédje újra a tárgyalóterem főszereplője. Ezúttal egy 16 éves fiút képvisel, akit azzal vádolnak, hogy megölt egy helyi rendőrt.



Anne Sverdrup-Thygesen: Elképesztő rovarok

Ebben a könyvben számtalan történetet olvashatsz a rovarvilágról, és az is kiderül, ezek a hatlábú élőlények miért nélkülözhetetlenek sok növény- és állatfaj, valamint az ember számára.

Daniel Silva: A csellista

A Haydn Csoport nevű egység erőszakra készül, mely káoszba taszítaná a megosztott Amerikát, és ezzel vetélytárs nélkül hagyná Oroszországot. Egyedül Gabriel Allon tudja őket megállítani...



Nagy Réka: Bolygómentő kézikönyv szuperhősöknek

Ez a könyv segít abban, hogy igazi szuperhősként viszonyulj a világ bonyolult dolgaihoz, megértsd a természetromboló folyamatok okait és változtass a mindennapok megszokott rutinjain.



Vámos Miklós: Palackposta

Kordokumentumok. Üzenetek abból a múltból, amelyből az a jelen sarjadt, ami a holnap múlt lesz. Háttha sokan vannak, akiket érdekel, hogyan is éltünk mi akkoriban, a nyolcvanas években.



Kémia érthetően

Ha szenvedélyed a vegyészet, itt megtalálod a lényegét. A könyv segítségével lesz az iskolai tananyag megértésében és a dolgozatokra való felkészülés során is.



Az aktuális új könyvekről itt lehet tájékozódni: pvvarkonyvtar.hu/uj-konyveink

Rejtvény

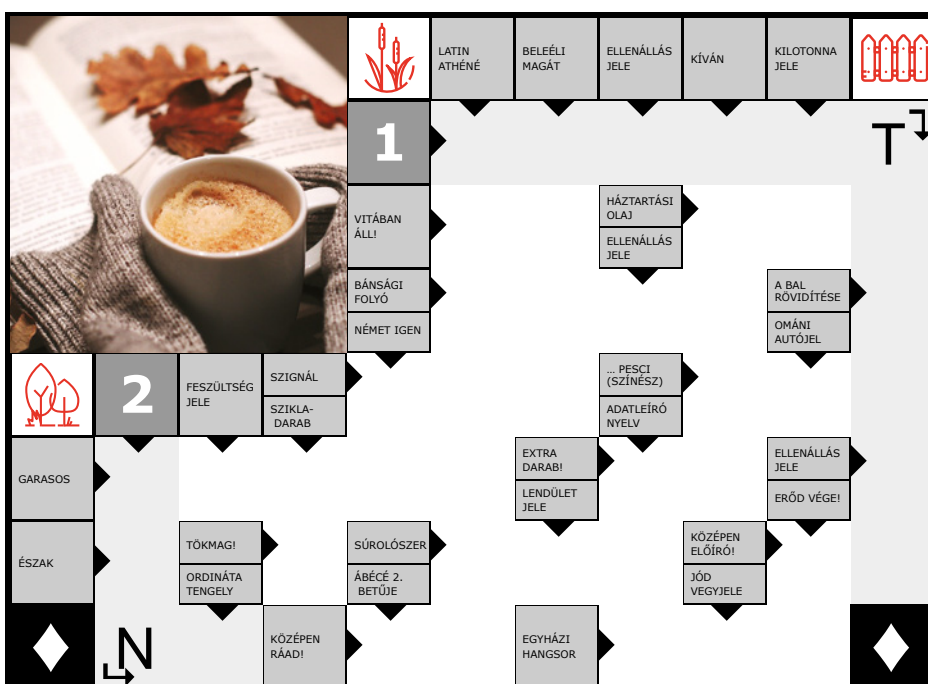
Kedves Olvasóink! ! E havi megfejtésünk Juhász Gyula Október című versrészletének hiányzó sora: A fény arannyal öntözi még / A szőke akác levelét, / De ez a fény, megérezem én, /

Nyereményjáték

A helyes megfejtést beküldők között egy „Pilisvörösvár bögrét” sorsolunk ki! A megfejtéseket november 2-áig várjuk az ujsag@pilisvorosvar.hu e-mail-címre.

Sorsolás: november 4., a nyertest e-mailben értesítjük.

Szeptemberi nyereményjátékunk nyertese: Marton Károlyné



Copyright © 2010-2022, www.skandomata.hu (CsAB). Minden jog fenntartva. Forrás: <https://rejt.hu/BzUbmP>

© SKAND-O-MATA™ (www.skandomata.hu)

Anyakönyvi hírek



Megszülettek

Szántó Máté, 2022. 08. 18.

Anyja: Szántó Dóra

Apa: Szántó Zoltán

Göbl Zsombor, 2022. 08. 30.

Anyja: Szívek Rebeka

Apa: Göbl Ádám

Farkas Léda Flóra, 2022. 09. 16.

Anyja: Gyovai Anna Lili

Apa: Farkas Máté

Nagy Bende Boldizsár, 2022. 09. 28.

Anyja: Nagy Szeréna Ametiszt

Apa: Nagy Zoltán

Balla Olivér, 2022. 09. 29.

Anyja: Herbszt Katalin

Apa: Balla Viktor

Házasságot kötöttek

Feldhoffer Dóra és Ökrös Zoltán 2022. 09. 03.

Karlovcics Julianna és Lengyel Gábor 2022. 09. 09.

Dr. Neuberger Hajnalka és Ekler Márton 2022. 09. 24.

Elhunytak

Müller József, 61 év

2022. 08. 25.

Vágóhíd u. 3.

Lieber János, 70 év

2022. 09. 06.

Dózsa Gy. utca 17/A

Kovács Istvánné, 79 év

szül. Apollónia Mária,

2022. 09. 15.

Tompa M. u. 2.

Krupp Miklósné, 97 év

szül. Suri Aranka

2022. 09. 19.

Máriaalom, Árpád u.

Póta Mátyás, 88 év

2022. 09. 24.

Arany J. u.

Adorján Endréné, 72 év

szül. Mendi Mária

2022. 09. 25.

Major u.

Murner Istvánné, 83 év

szül. Brandthuber Éva

2022. 09. 26.

Pacsirta u. 14.

Kimmel Jánosné, 82 év

szül. Tagscherer Katalin

2022. 09. 28.

Kálvária u. 49.

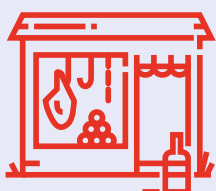
Köszönetnyilvánítás

A Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub köszönetét fejezi ki a következő vállalkozóknak, hogy támogatták a klub szüreti rendezvényen való részvételét:

Tácsik Pékség,
Erk Konyha,
Mester és Társa,
Schäffer Húsüzem.

Köszönjük!

A klub vezetősége



Lezárult a nyári fotópályázat

Lezárult Pilisvörösvár nyári díszben című fotópályázatunk szavazása. A fotókra Facebookon lehetett szavazni, ide mintegy 1400 szavazat érkezett a lezárás időpontjáig. A versenyt Ceglédi Réka nyerte 310 szavazattal, jutalma egy városi ajándékcsomag.



KERTGONDOZÁS,
egyedi munkák,
rendszeres kertápolás,
kisebb ház körüli javítások.

Tel: 06 70 381 1085
email: mohacsikal@gmail.com

SZÍN- és STÍLUSTANÁCSADÁS
hölgyek részére,
Pilisvörösváron



Hoffmann Dóra
06-30-315-3259
dori@stilusvarazs.hu
www.stilusvarazs.hu

TRACHTENSCHAU

*Népviselő bemutató
a Sváb Sarokban*



**2022.
OKTÓBER
27.
18:00**

Sváb Sarok
Fő utca 104.

Zene: Sax Buam

KÉSZÜLT MUNKATÖRZÉS
KÖRÖMÖZÉSÉK TÁRSASÁGÁVAL 2022.

Honismereti Klub

NDV
Német Nemzetiségi Önkormányzat

Meghívó Einladung



Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzata sok szeretettel
meghívja Önt, családját és barátait
2022. november 13-án (vasárnap)
16 órakor
a Friedrich Schiller Gimnázium színháztermében megrendezésre kerülő
hagyományos Nemzetiségi Délutánra.

Die Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung Werischwar
lädt Sie, Ihre Familie und Freunde
am 13. November 2022 (Sonntag)
um 16:00 Uhr
zum traditionellen Nationalitätennachmittag
in den Theatersaal des Friedrich Schiller Gymnasiums

Közreműködők: Kultúrcsoportok Fejér megyéből és
Pilisvörösvárról
Mitwirkende: Kulturgruppen aus dem Komitat Weißenburg und
aus Werischwar

NDV
Német Nemzetiségi Önkormányzat

NDV
Német Nemzetiségi Önkormányzat

Flézi Sütés

**MINDENSZENTEK NAPJÁRA
A SVÁB SAROKBAN
2022.10.28.
17:00**



**A RÉSZVÉTEL VÖRÖSVÁRIAKNAK INGYENES,
DE REGISZTRÁCIÓHOZ KÖTÖTT!
MAX. LÉTSZÁM: 25 FŐ
regisztráció:svabsarok@gmail.com**

Schwäbische Gefe
Werischwar

KÉSZÜLT MUNKATÖRZÉS
KÖRÖMÖZÉSÉK TÁRSASÁGÁVAL 2022.

NDV
Német Nemzetiségi Önkormányzat

DUGULÁSELHÁRÍTÁS

**0-24
BONTÁS NÉLKÜL**

- ✓ VÍZVEZETÉK-SZERELÉS
- ✓ CSATORNAKIÉPÍTÉS
- ✓ CSŐ- ÉS
CSATORNATÖRÉS-
JAVÍTÁS

+36-70/624-20-81

 **Gabó**
duguláselhárítás

**Sürgősen keresünk
szerkezetlakatos
munkára hegeszteni tudó
munkatársakat solymári
lakatosműhelyünkbe.**

Aktív nyugdíjasok
jelentkezését is várjuk!
Ugyanide keresünk
nyugdíjast segédmunkára,
kötetlen munkaidővel.

**Jelentkezni
a 06309144474-es
számon lehet**

KLÍMA ÉS GÁZKÉSZÜLÉK TECHNOLÓGIA NYÁGAI ZSOLT

nyagai.klima@gmail.com
Pilisvörösvár,
Szabadság u. 122.

KLÍMABERENDEZÉSEK:
- KARBANTARTÁSA,
- FELSZERELÉSE,
- BEÜZEMELÉSE,
GÁZKÉSZÜLÉKEK :
- KARBANTARTÁSA,
- JAVÍTÁSA

TELEFON:
+36 30 961 4 961

Víz- és fűtészerezés, javítások



Steckl Bernát
+36-20/583-9193
b.steckl@gmail.com



GLAMOUR napok
2022. OKTÓBER 6-9.

-25%
MINDEN TERMÉKRE

A kedvezményre jogosító kuponokat keresd az októberi GLAMOUR magazinban található GLAMOUR-kuponfüzetben, és a GLAMOUR Univerzum applikációban!

Ervényes a Glamour-napokon 2022. október 6-9. között az Optic World és Optic World Exclusive üzletláncok üzleteiben (kivéve Lixt Ferenc repülőtér). A kedvezmény más akcióval és kedvezménnyel nem összehasonlítható, továbbá nem érvényes a Cartier és Dita márkákra. Részletek az üzletekben.

OPTIC WORLD
exclusive

SOLYMÁR AUCHAN,
SZENT FLÓRIÁN UTCA 2-4. / 30/659-5124
www.owe.hu

Nincs nyáron eső, nem jön a csapból víz, és kiszárad a kert?

Megoldjuk a vízhiányt a csapadékgyűjtő esőnyerővel!

Gyűjtse a vizet, és locsoljon, amennyit csak akar!

Segítjük kertje és akár háztartása vízellátását víztároló tartály beépítésével!

Hívjon most!
06 20 281 9271

Fő tevékenységeink:

- + Házépítés - Generálkivitelezés
- + Ház-, lakásfelújítás
- + Hőszigetelés, homlokzat, tető
- + Esőnyerő telepítés
- + Térkövezés

Chiron Építőipari Kft., Solymár;
Tel.: +36 20 558 0367; taranyi.mark@eloformak.hu

DIEGO®

Pilisvörösvári üzletünk a jelenlegi helyszínen október 10-én bezár.

A költözést követően - várhatóan október közepén - az alábbi cím alatt nyitjuk meg új áruházunkat:

**2081, Piliscsaba, Fő út 49.
(a Rossmann-nál).
+36-30-680-54-83**



ELKÖLTÖZÜNK!



Get More

Megérkezett az újjászületett MG ZS!

Jobban jársz.



Készletről

már **6 699 000 Ft-tól**

7 ÉV

 VAGY 150.000 KM
GARANCIA

Gazdag szériafelszereltség, intelligens technológia, kétféle takarékos, de dinamikus benzinmotor, 448 literes csomagtér és átlagon felüli 7 év gyári garancia - amivel jobban jársz.

Új modellek most ajándék kerékörrel csak a Duna Autónál!

Kuponkód: DAMG2022

Az akció további részletéről kérjük érdeklődjön kollégánknál: 06-20-325-0062

A kép illusztráció. A hirdetés tájékoztató jellegű, nem minősül ajánlattételnek. A 7 év vagy 150 000 kilométerre vonatkozó garancia részleteiről érdeklődjön márkakereskedésünkben, vagy a www.dunaauto.hu/mg weboldalon. Forgalmi viszonyoktól függően a WLTP szerinti fajlagos kombinált üzemanyag-fogyasztás: 6,6-7,2 liter/100 km; CO₂-kibocsátás: 149-163 g/km. A promóció 2022.11.30-ig vagy a készlet erejéig érvényes. Más akcióval össze nem vonható.

DUNA AUTÓ.
AZ AUTÓVÁROS

1037 Budapest, Zay u. 24.

dunaauto.hu/mg
+36 1 801 4242

Novemberi programok

november 5. Wenczl József emlékest

18.00–19.30
20:00

Műsor
Bál
A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Táncegyüttes szervezésében
Friedrich Schiller Gimnázium – Színházterem

november 8. Dumasínház: Az eltitkolt igazság

19.00

Kóhalmi Zoltán önálló estje
Friedrich Schiller Gimnázium – Színházterem

november 13. Nemzetiségi délután

16.00

A Pilisvörösvári Német Nemzetiség Önkormányzat szervezésében
Friedrich Schiller Gimnázium – Színházterem

november 17. Világjárók – Madeira

18.00

Radics Tamás túravezető ismeretterjesztő előadása
Friedrich Schiller Gimnázium – Színházterem

november 26. Katalin-bál

20.00

Zenél: Werischwarer Burschen
Friedrich Schiller Gimnázium – Színházterem

november 27. Nyugdíjas évváró

15.00

A Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub szervezésében
Friedrich Schiller Gimnázium – Színházterem

november 27. 1. Adventi gyertyagyújtás

17.00

Templom tér

Kérjük Önöket, programjaink előtt tájékozódjanak a pontos részletekről!

MŰVÉSZETEK
háza

Programjainkat figyelemmel kísérhetik honlapunkon és Facebook-oldalunkon is!
www.mhpv.hu, Facebook: Vörösvári Kultúrház



Katalin bál

Werischwarer Burschen



November 26.
20:00-02:00

Jegyek:
www.mhvpv.hu

Friedrich Schiller Gimnázium – színházterem



Adventi vásár

2022.12.11
10.00-19.00

FELHÍVÁS

VÁRJUK A PILISVÖRÖSVÁRI ÉS KÖRNYÉKBELI KÖTŐDÉSŰ KÉZMŰVESEK •
DESIGNEREK • KÉZMŰVES ALKOTÓK • KÉZMŰVES GASZTRONÓMIAI
TERMÉKEKET ÁRUSÍTÓK • VENDÉGLÁTÓSOK JELENTKEZÉSÉT.

2022. december 11-én 10.00-19.00

MEGRENDÉZÉSRE KERÜL ADVENTI KARÁCSONYI VÁSÁRUNK
A TEMPLOM TÉREN.

JELENTKEZÉSÉBEN KÉRÜK ADJA MEG:
NÉV, ELÉRHETŐSÉG (TELEFONSZÁM, E-MAIL CÍM), TERMÉKEK (FOTÓK), HELYIGÉNY
HELYPÉNZ AZ IDEI ÉVBEN SEM LESZ, ELLENBEN A RENDEZVÉNY VÉGÉN TÁMOGATÓI DIJAT GYŰJTÜNK.



Jelentkezni lehet : muveszettekha.pv@gmail.com vagy
a +36302280270 telefonszámon.



 **A PADLÁS**

családi előadás karácsonyra

December 18. 19.00

Friedrich Schiller Gimnázium – színházterem

Jegyvásárlás: www.mhvpv.hu